

L'hebdo des francophones du Manitoba depuis 1913

LA LIBERTÉ

Tirage: 11 000

Volume 71 No 25 Saint-Boniface, le vendredi 28 septembre 1984

À votre service:
Philippe W. Lavack (gérant)
Denis Marcoux Gilles Lagacé
SALON MORTUAIRE
Desjardins
357, RUE DES MEURONS. Tél.: 233-4949

ASSURANCES
D'ESCHAMBAULT
138, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél.: 237-4816

**LE 25^e
EN
POLITIQUE
DE
LAURENT
DESJARDINS**



LE 10^e RENDEZ-VOUS DU CJP



Sr Maria Prenovault

Mission spéciale

Sr Maria Prenovault a fait une carrière très spéciale, celle d'une religieuse dans le monde de l'image.

Et elle s'étonne encore que le 7^e art n'est pas enseigné.

SOYONS D'AFFAIRES dans nos CAISSES POPULAIRES

Tous vos dépôts sont garantis par le fonds de sécurité du Manitoba

La Fédération
des Caisses Populaires
du Manitoba



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE

● secrétariat bilingue ● administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

● ARTS ● SCIENCES ● ÉDUCATION

L'heure a sonné pour la relance des politiques linguistiques

On se souviendra du 15^e anniversaire de la loi sur les langues officielles pour au moins deux raisons: l'arrivée au pouvoir des conservateurs et la venue d'un nouveau Commissaire aux langues officielles.

Pour la première fois, ce poste est occupé par un francophone: D'Iberville Fortier, un diplomate de carrière qui a passé 32 ans au service du gouvernement fédéral. Cet ancien ambassadeur du Canada en Belgique, un pays en crise linguistique, succède à Max Yalden et Keith Spicer.

Pendant les sept années de son mandat, ce Montréalais de 58 ans veillera au respect de la loi sur les langues officielles, avec en tête un objectif de taille: l'égalité linguistique.

"Il y a eu beaucoup de progrès ces quinze dernières années, souligne D'Iberville Fortier. Mais l'objectif énorme et capital, l'égalité linguistique, est très très loin".

Côté progrès, il souligne notamment l'évolution des mentalités, le fait que les minorités se sentent plus épaulées, ainsi que la plus forte participation du groupe minoritaire à la fonction publique.

Le Commissaire précise que le français ne doit pas être considéré comme une langue de traduction par les fonctionnaires. "La question de la langue de travail est importante".

Les assurances

D'Iberville Fortier compte beaucoup sur l'arrivée de Brian Mulroney. "Avec un changement complet d'équipe gouvernementale, c'est l'heure de la relance de l'ensemble des politiques linguistiques qui a sonné. À l'exception d'une brève période, un même parti a été au pouvoir durant les derniers 15 ans. Certes avec l'appui des deux autres partis. Mais le véritable test de la permanence de la réforme, c'est la volonté d'une nouvelle équipe".

Le Commissaire est prêt à "faire confiance" au gouvernement conservateur, Brian Mulroney ayant "donné des assurances" pendant la campagne électorale. Il avoue cependant qu'une de ses priorités sera de sensibiliser certains éléments de la nou-

velle majorité politique à la loi sur les langues officielles.

Un des test de l'engagement gouvernemental sera "le maintien au moins" des moyens financiers du Commissaire. Étant entendu que "la somme consacrée aux langues officielles est bien faible par rapport à l'ensemble du budget".

Autre priorité: la situation des francophones hors Québec. Le premier Commissaire francophone affiche "un intérêt particulier pour le sort des minorités".

Il salue "l'inévitable combat et courage nécessaires pour maintenir une langue de qualité dans un environnement difficile" en ajoutant que "les droits ne doivent pas seulement être reconnus, mais appliqués".

Quand dans l'Ouest?

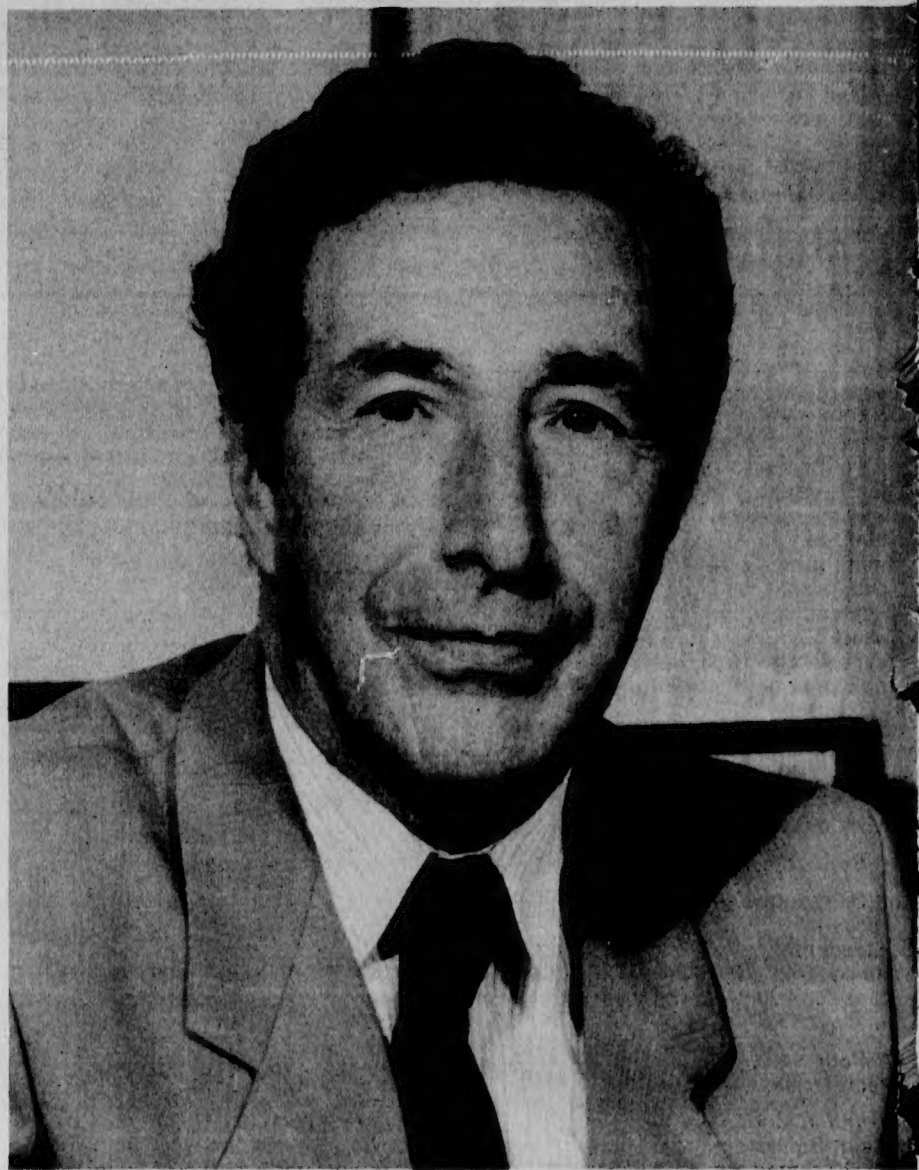
Sa première rencontre a été tenue avec la Fédération des francophones hors Québec. "Je veux partir des préoccupations réelles des gens plutôt que simplement des schémas théoriques". Résultat des discussions: "Une volonté très ferme de travailler étroitement ensemble".

Pense-t-il avoir des problèmes à promouvoir le bilinguisme dans l'Ouest parce qu'il est francophone? "C'est possible. Mais je n'en suis pas sûr. J'espère qu'on s'intéresse plus à mon message qu'à mon origine. L'Ouest a connu une certaine évolution", estime D'Iberville Fortier. Il note toutefois qu'il "reste des inquiétudes. Des gens ne comprennent pas très bien assez souvent qu'il s'agit d'un bilinguisme institutionnel, qu'ils ne sont pas obligés d'apprendre la langue".

Le Commissaire aux langues officielles viendra-t-il bientôt en visite dans l'Ouest? "C'est difficile de dire quand. À l'automne, j'espère".

Quant à avancer d'autres priorités, D'Iberville Fortier indique que tous les dossiers sont prioritaires. "Il faut essayer d'avancer sur un front uni". C'est-à-dire traiter les plaintes, poursuivre un "programme d'informations vigoureux" et "maintenir le rôle de critique" à l'endroit du gouvernement en donnant "une interprétation très large à la loi".

Bernard BOCQUEL



Le Commissaire aux langues officielles, D'Iberville Fortier, trouve que le secteur privé devrait être plus ouvert en matière d'utilisation des langues officielles. "Il y a un plus grand effort d'explications à faire de la part du gouvernement".

Plus une menace

Le Commissaire sortant, Max Yalden, a profité du quinzième anniversaire de l'adoption de la Loi sur les langues officielles pour souligner l'apport des Canadiens au progrès de la réforme linguistique au pays.

"La fin de mon mandat, qui coïncide avec le quinzième anniversaire de la Loi, est un moment opportun pour rendre hommage à tous les Canadiens et à toutes les Canadiennes qui, spontanément et sans arrière pensée, ont accepté l'idée d'un Canada officiellement bilingue", de dire M. Yalden.

Pour qui a suivi de près l'évolution de la situation linguistique au cours de ces années, le fait le plus remarquable est manifestement la tolérance et l'intelligence sans cesse croissantes dont on fait preuve les Canadiens de toutes origines en matière de pluralisme linguistique.

"Il serait, bien sûr, utopique de croire que tous les problèmes sont désormais réglés, a ajouté M. Yalden, et tous - politiciens, fonctionnaires, simples citoyens - doivent continuer de pousser à la roue car il reste beaucoup à accomplir. Mais, à mon avis, il importe que les Canadiens se rendent compte que le climat est maintenant beaucoup plus propice aux discussions sereines et constructives sur l'avenir du pays à cet égard. Il y a quinze ans, le bilinguisme apparaissait à nombre de gens comme une menace; ce n'est plus le cas aujourd'hui, et vous m'en voyez ravi."



Max Yalden.

M. Yalden a par ailleurs tenu à rappeler "que les besoins de nos minorités de langues officielles étaient pressants et qu'il restait énormément à faire pour qu'elles se voient traitées sur le même pied que les majorités par les divers ordres de gouvernement. La Charte canadienne des droits et libertés a certes élargi la portée de la protection prévue par la Loi sur les langues officielles, mais, en fin de compte, c'est le respect que nous sommes disposés à accorder aux langues autres que la sienne et aux groupes qui les parlent qui comptera vraiment."

"Nous saurons que nos efforts ont porté fruit", a précisé M. Yalden, "lorsque les Canadiens, mêmes bilingues, n'éprouveront aucune gêne à utiliser leur langue maternelle en toutes circonstances. Lorsque ce jour viendra, c'est au bon sens des citoyens que nous le devons. Et il ne devrait pas en être autrement!"

L'itinéraire du Commissaire

D'Iberville Fortier, le nouveau Commissaire aux langues officielles, a tenu à souligner: "Je suis nouveau venu au poste, mais pas à cet ordre de préoccupation".

Il a été ambassadeur du Canada en Belgique de 1980 à 1984 après l'avoir été en Italie, de 1976 à 1980 et en Tunisie et en Libye de 1969 à 1972. Il fut également sous-secrétaire d'État adjoint aux Affaires extérieures de 1972 à 1976 et président du Groupe de travail sur l'information gouvernementale à la fin des années 60.

Né à Montréal en 1926, il détient un doctorat en économie de l'Université de Paris et un diplôme en droit et en sciences politiques de l'Université de Montréal. Membre du Barreau du Québec, il a aussi étudié au London School of Economics et a enseigné les communications sociales à l'Université d'Ottawa.

Le bricoleur

IDEAL

handyman



Estimations gratuites

237-7103

FRANÇOIS COQUEREAU

445 rue Aulneau, Wpg., MB, R2H 2V1

Saint Michel Archange,

défendez-nous dans le combat et soyez notre protecteur contre la méchanceté et les embûches du démon. Que Dieu lui commande; nous vous en supplions; et, vous, prince de la milice céleste, par le pouvoir divin qui vous a été confié, précipitez au fond des enfers Satan et les autres esprits mauvais, qui parcourent le monde pour la perte des âmes, Amen.

Nouveau restaurant à Saint-Boniface

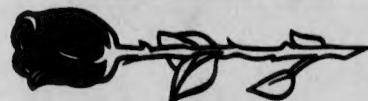
Spécialisant Cuisine italienne

- Pizza
- Antipasto
- Pasta
- Spaghetti

233-0888

237-0097

Da Vinci's RISTORANTE



(avec café-terrace licencié)

109, rue Marion
(en face de l'hôtel Norwood)

Ouvert du lundi au samedi de 11h00 à 2h00.
Le dimanche de 4h00 à minuit.

N'existe-t-il donc qu'une seule éducation sexuelle valable?

Les commentaires des évêques, publiés dans La LIBERTÉ du 7 septembre dernier, m'ont atterrés. Le ton moralisateur et arrogant dont ont fait preuve Mgr Hachault et ses coreligionnaires est à proprement parler aberrant. J'avoue ne pas être bien au fait du mode d'organisation de l'éducation française au Manitoba (étant ici depuis quelque mois seulement). Une chose m'apparaît cependant certaine: l'intolérance des évêques. N'existe-t-il donc qu'une seule éducation sexuelle valable pour toute la population, dictée par des membres du clergé, qui, semble-t-il, vivent encore et toujours dans leurs carcans dogmatiques du siècle dernier?

Les seules valeurs morales acceptables, aux dires des évêques, seraient les valeurs véhiculées par l'orthodoxie chrétienne (catholique)! Il faut, je crois, s'inscrire en faux contre une telle attitude. Je reprends les termes utilisés par les évêques; ils parlent avec épouvante de la "fornication" (un vocabulaire religieux biaisant la réalité). Pourquoi ne pas appeler les choses par leur nom: il ne s'agit pourtant là que de l'accouplement, une fonction biologique fondamentale, que ce soit ou non dans le cadre du mariage. Le fait d'institutionnaliser une relation de couple en la consacrant aux yeux de la société ne changera pas

l'apport et la nécessité de cette fonction naturelle. Le clergé a toujours nié cette réalité et continuera sans doute de le faire. Quant à la masturbation, elle ne constitue pas une "déviance", mais est au contraire un acte sain s'intégrant à une vie sexuelle équilibrée. Ce n'est pourtant pas en prêchant l'ignorance et le sentiment de culpabilité comme l'a fait pendant très longtemps le clergé au Québec, au Manitoba, ou ailleurs, que l'on renseignera les jeunes de façon objective et réaliste sur ces questions.

L'homosexualité et l'avortement ne concernent, à mes yeux, que les personnes en cause. Il revient à la femme de disposer de son corps. Le libre choix s'impose donc. Ce sont là du reste des sujets qui débordent la sphère religieuse, et partant, ne la concernent pas. La "moralité" que prône l'Eglise est réactionnaire, fermée à la réalité contemporaine, intolérante, et stérile. De quel droit prétend-elle imposer ses vues sur ces questions?

Il ne faut pas non plus verser dans l'autre extrême, j'en conviens. On ne doit pas sanctionner les véritables aberrations sexuelles. L'objectif d'un programme d'éducation sexuelle devrait, à mon avis, tenir compte des aspects suivants: a) sensibiliser l'élève au rôle de la sexualité (et ce,

sans préceptes moralisateurs); on pourrait, par exemple, expliquer à l'enfant l'apport de la sexualité à l'équilibre psychologique de l'individu; b) faire comprendre à l'élève que la sexualité est saine (n'est pas "mal"), et nécessaire à l'épanouissement de la personne; c) renseigner l'élève sur les maladies transmises sexuellement et sur les méthodes contraceptives, et expliquer les effets des divers contraceptifs sur l'organisme humain - pourquoi il n'y a pas de fécondation, par exemple; et d) aborder avec l'élève tout l'aspect sociologique de la question, parler du sexisme, du harcèlement sexuel, du viol, des normes véhiculées par l'ensemble de la société (ce qui est acceptable, ce qui ne l'est pas ou moins), etc.

Je réfute la conception manichéenne simpliste des évêques en ce qui a trait à la sexualité. Elle révèle, s'il est besoin de le redire, le profond fossé qui existe entre la

pensée du clergé sur ces questions et la réalité vécue quotidiennement au Manitoba en 1984.

Serge Turmel
Winnipeg, Manitoba
Le 17 septembre 1984

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par Presse-Ouest Ltée, au service
de 11,000 foyers du Manitoba français.
Membre de

APFT

Association de la
presse francophone
hors Québec

Rédacteur en chef

(par intérim): Bernard BOCQUEL

Rédacteur: Jean-Pierre DUBÉ

Journaliste: Roland STRINGER

Administratrice: Gisèle GOBEL

Publicitaire: Maurice SABOURIN

Typographe

et correctrice: Odette DELISLE

Graphiste: Cyril Parent

Secrétaire relationnelle: Eveline BOURGOUIN

Toute correspondance doit être adressée à
LA LIBERTÉ, Case postale 190, Saint-Boniface,
Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la
rédaction seront publiées à la demande du
signataire. Les bureaux sont situés au Centre
culturel franco-manitobain, 340, boulevard
Provencher. Tél.: (204) 237-4823

L'abonnement annuel coûte 18\$50 au Manitoba,
22\$50 partout ailleurs au Canada et
27\$50 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à
17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de
Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième
classe: No 0477.

LA LIBERTÉ

C.P. 190

Saint-Boniface, Manitoba

R2H 3B4

237-4823

Le Collège était là

M. le rédacteur,

Sujet: Présence au congrès de l'ACELF

Dans votre journal du 24 août, votre correspondant, M. Roland Stringer, cite Mme Claudette Savard au sujet des présences au congrès: "Il n'y avait pas de représentant des Éducateurs Franco-Manitobains, ni du Collège".

Pour votre information, le soussigné représentait le Collège à ce congrès.

Fernand Marion
Saint-Boniface
Le 20 septembre 1984

Le club de gymnastique
rythmique sportive

SILHOUETTES

Début des classes - 1er octobre

Pour plus de renseignements
signalez

Léa Desautels

255-4741



Une série de nouveautés sur les ondes et au petit écran radio-canadiens

Les responsables de Radio-Canada ont concocté une série de nouveautés pour la nouvelle saison. À la radio comme à la télé. Avec en prime deux objectifs. Voici le point.

À LA RADIO

Radio-Réveil. L'émission du matin de CKSB doit être considérée comme une innovation "car l'équipe est presque entièrement nouvelle", note Maryse Lairot, du service de publicité de la Société d'État.

La nouvelle équipe se compose de deux animateurs: Suzanne Jeanson et Pierre Guérin. Marcel Gauthier communique les informations: météo, heure, circulation, sports.

Le contenu de Radio-Réveil? "On veut donner aux gens ce dont ils ont besoin pour bien commencer la journée: nouvelles, faits-divers, heure, chroniques artistiques. La musique est surtout canadienne, dynamique et chaleureuse".

Précision utile pour les amateurs du **Marché aux puces**: il est passé de 11h00 à 9h00 (jusqu'à 9h30).

À la place du **Marché aux puces**, les auditeurs de CKSB "plus âgés" pourront suivre, de 11h04 à 11h30 **Depuis quand**, animée par Nadine Bouché. Au programme: des chansons douces et mélodieuses pour ceux qui parlent du bon vieux temps", accompagnées d'informations données dans le style: *Depuis quand chante-t-on cette chanson?*

L'émission d'affaires publiques **Actualité** est avancée d'une demi-heure. De 16h00 à 18h00, sous la direction de Gilles Fréchette, Frédéric Nicoloff et Ginette Caza informeront et divertiront les auditeurs. (Voir: *L'Actualité en segments*).

Autre nouveauté: le samedi matin sera produit entièrement localement. De 7h00 à 9h00: **Bonjour samedi**, avec Nadine Bouché; de 9h00 à 9h30: **L'Actualité en reprise**; de 9h30 à 10h00: le Coin des



Maryse Lairot, du service publicitaire de Radio-Canada. Conformément aux instructions de la haute direction.

petits, avec Tante Nadine; de 10h00 à 12h00: **Les samedis de Pulsation**, animée par Stéphane Cherpit et réalisée par Léo Dufault.

"Cette émission veut faire de plus en plus appel aux jeunes, en allant dans les écoles, en enregistrant des saynètes, des monologues, en proposant des concours de danse, des chroniques pour les jeunes" indique Maryse Lairot.

À LA TÉLÉ

L'émission de nouvelles **Ce soir** est considérée par Radio-Canada comme un élément nouveau dans la programmation parce que la formule est "plus intégrée": on commence par une information régionale,

suivie des nouvelles nationales et internationales, des nouvelles régionales, des sports et de la météo".

Mag Ouest remplacera **Télé-Point** à compter du mercredi 17 octobre, à 19h00. Ce magazine d'informations contiendra des reportages d'autres stations régionales, qui seront adaptés localement, soit sous forme comparative, soit comme mise en situation". Une portion, baptisée l'événement de la semaine, mettra l'accent sur l'actualité. Pierre Chevrier animera.

Très Art débutera sur les ondes de CBWFT le 18 octobre. "Cette émission veut refléter le monde artistique sur la scène manitobaine, tant au niveau des artisans que du spectacle". François Riopel et Gilles Thérberge se partageront l'animation.

LES OBJECTIFS ET LES PROJETS

Les patrons de la Société d'État ont fixé deux objectifs précis: "augmenter la cote d'écoute pour deux émissions importantes. Les efforts vont être placés sur **Radio-Réveil** à la radio et **Ce soir** à la télé, selon les directives de la haute direction à Ottawa" confirme Maryse Lairot.

Côté avenir, trois projets sont actuellement à l'étude.

- Une émission-pilote pour les jeunes, une manière de prendre en compte l'Année internationale de la jeunesse. Cette émission sera réalisée en fonction des données d'un sondage, présentement véhiculé dans les écoles françaises et d'immersion. Date de diffusion? Une possibilité seulement: mars 85.

- Une émission pour répercuter à CBWFT le centenaire de la mort de Louis Riel.

- Une émission pour saluer le 25e anniversaire de CBWFT. Date de diffusion probable: avril 85.

Bernard BOCQUEL



Marcel Gauthier. La voix des sports à CKSB.



François Riopel. Des sports... et de la culture.

L'Actualité en segments



Frédéric Nicoloff. Co-animateur de l'Actualité.


Amateurs de Actualité, voici les détails sur le rythme de cette émission d'affaires publiques, diffusée entre 16h00 et 18h00.

1ère demi-heure: musique et animation, détente et petites nouvelles amusantes, les éphémérides, et une chronique sports à 16h25.

2e demi-heure: le segment affaires publiques relié aux événements du jour, là où l'actualité est approfondie. Ce segment comprend une prévision météorologique et de la musique instrumentale.

3e demi-heure: après les nouvelles nationales, le carnet mondain, puis la chronique du jour et les sujets communautaires: arts et culture, ainsi que les personnages et les sujets documentaires. Une deuxième prévision de la météo est offerte (différente de la première), ainsi que la deuxième chronique sports à 17h25.

4e demi-heure: le bulletin du réseau, de la musique, animation, Réseau ouest, et la chronique de service. On retrouve également ici la troisième prévision de la météo.



Ecole de Danse Classique

BALLET

L'École de Danse Classique a le plaisir d'annoncer un nouveau cours JAZZ pour débutants. Ce cours est destiné aux adolescents (à partir de 13 ans).

Renseignements: 233-6989



Suzanne Jeanson. Co-animatrice de Radio-Réveil.



SALON MORTUAIRE

COUTU

E.J. Coutu, président
L.P. Coutu

"Un service fort de la tradition"

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas d'entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Guy Martin
582-4757

Irma Tétreault
257-1928

Yvon Tétreault
889-9388

156, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba Tél.: 233-7453



"Que vous le faites vous-même ou que vous embauchiez des spécialistes, c'est le temps d'isoler votre maison."

Donnez une chance aux spécialistes de chez Emond vous aider à rendre votre maison plus efficace en énergie... Cela pourrait être un des investissements les plus importants de votre vie!

Emond vous offre toute une gamme de services: de l'isolation du grenier, des murs, des sous-sols, jusqu'à du scellage de fuites. Sans oublier une garantie de cinq ans sur la main-d'oeuvre. C'est le temps de mettre à profit nos 40 années d'expérience!

- UFFI remedial measures (Lic. #1074-4)
- CGSB approved (Lic. #MAN280)
- Bonded with Hydro
- All work to govt specifications - ask us about govt loans and grants



EMOND
Roofing & Siding Co. Ltd.

COMPOSEZ:
237-3247
pour votre évaluation gratuite, sans aucune obligation.

340, rue DesMeurons

Conscientieux, absolument compétent.

Laurent Desjardins s'est bien sorti de 25 années critiquées

Il y avait bien 300 personnes qui ont parfois ri aux éclats, au Centre culturel franco-manitobain le 22 septembre, durant le roast de Laurent Louis Joseph Ovide Desjardins organisé pour marquer 25 années de vie politique provinciale.

On connaît le scénario: des personnes (des personnalités en l'occurrence) défilent au micro, rivalisant de fine méchanceté pour atteindre les fibres sensibles du roasté.

Puis la "victime" bénéficie d'un droit de réponse final, histoire de s'assurer le mot de la fin à grands coups de bons mots.

Pour la petite histoire, on précisera que Vic Schroeder (ministre des finances), Jay Cowan (ministre du développement coopératif), Eugene Kostyra (ministre, entre autres, de la culture), Murna Phillips (députée néo) et Michael Decter (greffier du conseil exécutif) étaient les plus méchamment convainçants. Howard Pawley s'affichait plus louangeur que critiqueur.

Mais bien entendu, il n'y avait guère de

comparaison avec Laurent Desjardins, qui a fait appel à ses ressources de tribun à la langue acerbe.

Pour la petite histoire, on donnera simplement une réplique du ministre de la santé à son premier ministre, qui résume

bien le ton de la réplique de Laurent Desjardins, à ses critiques, réplique vivement appréciée par les convives: "Howard, did'nt anybody tell you this was a roast?"

B. B.

Une première à Winnipeg



Renée Legal

Pour la première fois depuis l'ouverture du bureau winnipegais du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme (CCCSF) en 1975, une franco-phone vient d'être embauchée à l'essai pour trois mois.

Il s'agit de Renée Legal, originaire de Sainte-Geneviève, qui travaillera du lundi au vendredi entre 12h30 et 17h00. Elle agira comme personne contact pour les groupes de femmes et les féministes francophones.

Le rôle du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme est de saisir le gouvernement et le public des questions qui préoccupent les femmes et pour conseiller le ministre chargé de la condition féminine.

À Winnipeg, le bureau comprend deux employées et sert de banque d'information et de véhicule d'information pour les femmes. Ainsi, les recherches qui sont publiées sont envoyées aux groupes de femmes manitobaines.



Sur la photo, on reconnaît Mgr Antoine Hacault, Laurent Desjardins et sa femme, Mel.

Les infirmières se plaignent

Les infirmières du Manitoba se plaignent de mauvaises conditions de travail. 329 plaintes ont été soumises à l'organisation des associations d'infirmières au cours des six premiers mois de cette année.

Il s'agit d'une hausse de 17 pour cent par rapport à la même période l'an dernier. C'est le personnel des unités de soins intensifs de l'hôpital de Saint-Boniface et du Centre des Sciences de la santé qui serait le plus concerné.

À l'hôpital de Saint-Boniface, le personnel de ce secteur a été augmenté. Mais selon l'association, c'est insuffisant puisque le nombre de patients a augmenté de plus de 300 pour cent.

La Maison Franco-Manitobaine: une concertation pour un meilleur usage de nos effectifs

La Maison Franco-Manitobaine Inc. est une corporation à but lucratif pouvant être propriétaire des biens pour la communauté franco-manitobaine. Un organisme tel la SFM ne peut pas, d'après sa charte, posséder de biens tel qu'un immeuble pour loger ses bureaux. C'est pourquoi en 1980, la SFM crée une nouvelle corporation appelée "La Maison Franco-Manitobaine Incorporée".

Les propriétaires de la Maison Franco-Manitobaine Inc. sont les Franco-manitobains. Le Conseil d'administration de la Maison est composé du président, du 1er vice-président et du secrétaire-trésorier de la SFM ainsi que de deux membres de la communauté, ne faisant pas partie du Conseil de la SFM.

Ce bureau de direction est donc responsable d'administrer financièrement l'immeuble qui loge les bureaux de la SFM. Le premier achat de la Maison Franco-Manitobaine, en 1980, fut l'édifice au 194, boulevard Provencher. L'argent déposé afin d'obtenir une hypothèque provenait de la somme encaissée après la vente de l'ancien bureau de l'Association d'éducation canadienne française du Manitoba (A.E.C.F.M.). Ce bureau était situé à l'angle de la rue DesMeurons et de l'avenue de la Cathédrale. Comme on se souvient, l'édifice de l'A.E.C.F.M. avait été acheté avec de l'argent recueilli par des percepteurs dans toutes les communautés franco-

manitobaines. Les Franco-manitobains sont donc les vrais propriétaires de la Maison Franco-Manitobaine.

La SFM louait l'édifice au 194, boulevard Provencher de la Maison Franco-Manitobaine. Suite à l'incendie des bureaux de la SFM, le 30 janvier 1983, une discussion s'amorçait à savoir si la communauté devrait se doter d'un édifice qui servirait de lieu de rencontre et logerait des organismes franco-manitobains.

Il existe présentement un désir de concertation chez la plupart de nos organismes, concertation qui respecte, bien sûr, le caractère et le rôle spécifique de chaque organisme. Nous percevons que l'heure est venue de mettre sur pied un mécanisme de consultation et de dialogue permanent pour assurer un lien constant avec les organismes franco-manitobains, en vue d'un développement global de la communauté franco-manitobaine.

C'est dans cette perspective que la nouvelle Maison Franco-Manitobaine, telle qu'elle est prévue, fut conçue. En plus des bureaux de la SFM, la Maison logera les bureaux du Conseil jeunesse provincial et de la Fédération provinciale des comités de parents. Il est prévu aussi d'y aménager trois salles communautaires qui seraient disponibles à tous les Franco-manitobains. Deux de ces salles seraient prêtes à l'inauguration de l'édifice, et la troisième qui occuperait tout le dernier étage, serait aménagée plus tard.

Le logement de plusieurs organismes franco-manitobains sous un même toit permettra aux locataires de réduire les effectifs de l'administration générale et de l'entretien. Un tel service d'administration centralisé permettrait aux organismes

d'utiliser plus d'effectifs à la programmation. La Maison Franco-Manitobaine n'est qu'une étape pour l'autofinancement à long terme de la communauté franco-manitobaine.

C'est au mois de juin de cette année que la Maison Franco-Manitobaine Inc. s'est procuré d'un nouveau terrain situé à l'angle de la rue Thibault et du boulevard Provencher. Cet achat représente une étape importante dans le développement du boulevard Provencher. La vente de l'ancien terrain au 194, boulevard Provencher et l'achat du nouveau terrain occasionneront deux nouvelles constructions et contribueront au développement du boulevard Provencher.

La Maison Franco-Manitobaine Inc. a nommé un comité de construction présidé par Monsieur Gérald Pantel. Les coûts de construction se chiffrent aux environs de \$500,000.00, dont \$250,000.00 proviennent d'un octroi du Secrétariat d'État à compter de juillet 1984. La Maison Franco-Manitobaine devra assumer une hypothèque dont le montant reste à être déterminé, mais on cherche d'autres moyens de financement. Il y a bien sûr, la possibilité de demander à la population franco-manitobaine de contribuer directement à la réalisation de ce projet afin de faire de la "Maison Franco-Manitobaine" un chez-nous, appartenant véritablement à tous les Franco-manitobains et Franco-manitobaines.



JAMES + ROLLIER

À LOUER:

Il reste encore de l'espace dans la Maison Franco-Manitobaine. Cet espace est offert aux organismes franco-manitobains à des prix réduits. Les intéressés sont priés de contacter Gérald Dubé au 233-4915.

Commentaires ou questions - signalez: 233-4915 (à frais virés)

Conseil jeunesse provincial

Les jeunes sont venus pour parler

Le Conseil jeunesse provincial a réuni un nombre record de membres en fin de semaine dernière pour sa dixième assemblée annuelle. Les quelque 325 inscrits, sans compter la quarantaine d'observateurs, ont aussi généré un niveau d'émotion record...

C'est évident que les élections de dimanche ont amené du monde (voir le texte sur les élections). Mais déjà samedi, 250 jeunes étaient présents aux ateliers donnés par des jeunes des milieux secondaire et universitaire. "Les jeunes sont venus pour parler," a expliqué le président Michel Roy, dans la 2e année de son mandat.

Le président soutient que les jeunes sont venus à l'assemblée pour le plaisir de se regrouper, "pour le fun d'être ensemble, pour travailler ensemble. Il y a l'aspect politique."

Le CJP a eu plus de temps cette année pour préparer son assemblée, normalement tenue le printemps. "Parce que c'est septembre, a souligné Michel Roy, c'est un lancement de l'année scolaire. Les autres activités n'ont pas encore commencé."

Des déclarations vides

"Nos employés ont fait un bon travail de base dans les écoles l'an dernier. Nous sommes retournés à la source et la raison d'être de l'organisme. C'était beaucoup plus important de travailler près des jeunes que de faire des déclarations vides aux médias," a déclaré le président dans son rapport d'activités.

Le CJP a également tenu au cours des derniers mois des rassemblements qui ont semblé intéresser: un tournoi provincial de volleyball, la Semaine de la jeunesse et la danse du 10e anniversaire. Et ils sont venus à l'assemblée.

Mais il y a aussi du nouveau personnel:



Les membres du CJP ont adopté une douzaine de résolutions lors des rapports d'atelier dimanche.

Vincent Dureault remplace Robert Boucher à la direction, et Christian Laroche succède à Diane Trahan à l'animation. "Des personnes *high profile* comme Vincent et Christian ont pu réunir pas mal de monde," a affirmé Michel Roy. Les deux sont artistes de la scène.

Et il y a l'Année internationale de la jeunesse (AIJ), dont le programme manitobain a été lancé samedi. "On les a initiés

d'une manière très positive, a commenté le président, leur coopération va être très bonne." Les festivités sont concentrées dans une fin de semaine, septembre prochain, pour laquelle tous les organismes francophones ont été divisés en sept domaines d'activités. On entend réunir 3000 jeunes pour l'événement, une célébration de la présence de la jeunesse dans la société.

Une bonne part des résolutions découlant des ateliers de samedi ont porté sur l'AIJ. D'abord, les jeunes ont demandé au CJP de faire des pressions au fédéral pour que le Ministère de la jeunesse obtienne un statut permanent après l'AIJ. On veut que le CJP participe à l'élaboration du rôle de ce ministère, dirigé par Andrée Champagne, comédienne bien connue, qui vient d'être assermentée.

Le plan de paix Trudeau

On a également demandé au CJP d'intervenir auprès du premier ministre Mulroney pour que l'initiative de paix de Pierre Trudeau soit poursuivie. Une lettre sera envoyée, a fait savoir Michel Roy.

Dans le domaine de l'emploi, les jeunes se disent inquiets de la situation. Ils veulent bien sûr que le CJP continue à offrir des postes saisonniers (35 emplois d'été ont été créés en 1983, 37 emplois en 1984). Mais ils ont demandé au CJP de faire des pressions pour que les ministères et agences annoncent dans les écoles les projets de création d'emploi qui sont établis.

Les jeunes ont également demandé que des activités de regroupement aient lieu plus régulièrement, aux niveaux régional et provincial. On pense aux journées sportives, aux soirées sociales. Samedi soir, il a fallu refuser des gens à la porte de la soirée animée par le groupe Laroche et le Cercle du plagiat.

Le dimanche a été consacré aux élections.

Jean-Pierre DUBÉ



Park Florist

400, avenue Taché
(en face de l'Hôpital Saint-Boniface)
Lucille et Yvonne Boulet
Tél.: 237-3891 - 237-6158

Les médecins de

la Clinique de Saint-Boniface

ont le plaisir d'annoncer que

Philippe Erhard, M.D.

a commencé sa pratique en Médecine familiale

343, avenue Taché
(angle Taché et Goulet)

233-8537

Service d'appel 24h sur 24h



233-6083

Fire & Safety Equipment Ltd.

EQUIPEMENTS de FEU et de SÉCURITÉ INDUSTRIEL

- Extincteurs - Détecteurs de fumée - Respirateurs
- Lampes de secours - Gants, etc...

Lundi au vendredi: 8h00 à 17h00

326, rue DesMeurons, Saint-Boniface



KNIGHTS OF COLUMBUS
CHEVALIERS DE COLOMB

CONSEIL DE
STE-AGATHE 6729

STE-AGATHE, MANITOBA
R0G 1Y0

SOUPER ANNUEL
DES CHEVALIERS DE COLOMB
DE SAINTE-AGATHE

LE DIMANCHE 30 SEPTEMBRE 1984

- repas traditionnel à la dinde
- au Centre culturel de Sainte-Agathe
- de 16h00 à 20h00
- Prix d'entrée: enfants (1-5 ans): 1\$00
(6-12 ans): 3\$00
adultes: 5\$00.

BIENVENUE À TOUS

Les élections: initiation à la vie politique

"Ils m'ont appelé à midi, pour que je vienne voter. Ensuite ils sont venus me chercher. On a même payé le 5\$ de cotisation. Mais je ne les trouve plus: ils ont dit qu'ils me ramèneraient chez moi." C'est ce qu'a confié un membre du CJP à l'assemblée annuelle dimanche. Le vote était terminé, on attendait le résultat.

Voilà une partie de la réalité de l'élection de dimanche dernier, et d'à peu près toutes les élections. Pour la première fois depuis des années, il y avait de la compétition pour chacun des cinq postes ouverts au conseil d'administration. Il y avait même plus de deux candidats pour certains postes. Cela a donné une bataille rangée.

Une bataille que certains ont trouvée déplorable et inquiétante, d'autres amusante et saine. Les murs du gymnase de l'école du Précieux-Sang avaient été recouverts de pancartes en tous genres. Cinq candidats ont présenté une plate-forme commune, une *slate*. Et officiellement.

Officiellement depuis le début de la semaine. Le conseil d'administration, se sentant menacé, décida de limiter la présence d'indésirables en imposant une cotisation de 5\$ pour la carte de membre. C'était déclarer la guerre.

Le groupe des cinq a dû alors faire face à un groupe de cinq, une autre *slate*, pas tout à fait officielle, représentant le leadership en place. Les coups bas ont continué. Pour plusieurs, c'était une première expérience de la vie politique, une préparation à l'intégration dans la société des adultes.

Ils tremblent, ils suent

L'équipe du changement, dirigée par le candidat à la vice-présidente, Roland Stringer, proposait une espèce de vision: "la réalisation d'une communauté d'esprit pour le jeune franco-manitobain", fondée sur la reconnaissance d'une nouvelle identité: Manitobain à part entière et francophone au-delà des frontières. Aussi, la *slate* s'est vue comme le porte-parole de toute la jeunesse et non pas seulement de la clientèle des écoles secondaires.

"Comment se fait-il, s'interroge un participant, que l'on demande aux jeunes de ne pas voter pour un tel groupe, alors que



Le nouveau conseil du CJP: Chantal Fréchette, Jacques Jubinville, Nicole Gobeil, Michel Roy, Muriel Therrien, Christian Delaquis et Norman Dupas.

l'année dernière on déplorait le manque de candidats?"

La réponse du président ne se fait pas attendre: "Il y en a qui sont venus en groupe pour voter en groupe. L'atmosphère aujourd'hui pue. Je ne veux plus que ça arrive. Je veux que l'atmosphère d'hier dure pour toute l'Année internationale de la jeunesse." Michel Roy est ovationné. La tension monte.

Les candidats présentent leur discours, ils tremblent, ils suent, ils crient des slogans, la foule n'est pas moins émue. Quelque 80 personnes se présentent en début d'après-midi, évidemment pour voter. L'auditoire est divisée lors des applaudissements.

"Les jeunes qui ont participé samedi, a expliqué Michel Roy plus tard, étaient confus et frustrés dimanche. Ils étaient pris dans un système politique qu'ils ne connaissaient pas. Ils se sentaient menacés, abusés. C'était agressif, c'était devenu tendu; on déchirait des pancartes. Ils se disaient: 'il faut se mettre ensemble, il y a quelque chose qui va mal, on est pas venu pour se faire *railroader*'. On sentait l'orientation du CJP menacée, a poursuivi le président. Le (contenu du jour de) samedi allait peut-être être mis de côté."

Vaincre la peur

Les cinq candidats contestataires n'ont pas réussi à rassurer les membres. Un d'entre eux seulement, Norman Dupas, a été élu. Les autres membres du conseil représenteront le statu quo.

"On a remarqué samedi l'absence des jeunes travailleurs et universitaires, a proposé Roland Stringer. On espère qu'à la suite des événements de dimanche le nouveau conseil se donnera le mandat de représenter ces jeunes travailleurs et universitaires." Christian Delaquis a été élu au poste de vice-président.

Michel Roy est soulagé: "On peut faire des stages en politique, mais quand on peut vivre une expérience comme celle-là, c'est meilleur. Tant mieux s'il y a des élections, que ce soit des *slates* ou des candidats individuels."

C'est de ces expériences que dépend le succès du CJP, selon le président. "On veut la participation des jeunes dans tous

les domaines, des jobs comme des assemblées annuelles. L'important, c'est la réalisation qu'on est une force ensemble, qu'on peut faire des choses."

"Au niveau individuel, il faut dépasser la peur, la peur de faire une demande d'emploi, de se présenter à des élections devant une foule, de développer la confiance de faire ce qu'on veut faire."

"La participation au conseil, ça développe quelqu'un, je n'ai pas peur de parler, de pleurer, de voir à réaliser ce que je veux réaliser," a conclu Michel Roy.

S'il faut en croire le président du CJP, l'expérience de dimanche a été très valable. Malgré tout.

Jean-Pierre DUBÉ

Salle du Centenaire
C. de C.

BINGO

410 De Salaberry
le dimanche - 19h30

ligne du haut

500\$ - 15 numéros

"Empty House"

2 200\$ - 45 numéros

Si non gagné,
le dimanche précédent



VIN ET FROMAGE

À l'occasion du 50e anniversaire
de mariage de
Florent et Augustine Robert.

Bienvenue aux parents et amis
à la Legion Hall de Ste-Agathe

le dimanche 7 octobre
de 14h00 à 16h00



Voyage très intéressant

avec "Circle Tours" de Winnipeg

POUR TOUS jeunes - moins jeunes - âgés
- et de toute nationalité!

Pour Texas et La Louisiane "World's Expo"

Départ: le 1er novembre; 16 jours

Prix: 1 095\$ (2 lits par chambre de 2 personnes) argent canadien

En autobus passant par (Wisconsin Dells), Minneapolis, Minnesota; Nashville, Tennessee (Grand Ole Opry); Mobile, Alabama (Ave Maria Grotto); New Orleans, Louisiana (Bellingrath Gardens). Tour de Nouvelle Orléans et Rue Bourbon, quartier français. 2 jours à l'Expo (payés par Circle Tours). Ceci comprend 82 acres près de la Rivière Mississippi. Houston, Texas (Battleship U.S.S.); San Antonio, Texas (Nasa Space Centre ou Houston Control); Alamo, Parc Brakenbridge, Old San Antonio et quartiers mexicains "La Villita" (et shopping au Mexique); San Marcos, Texas (Aquarena Springs et shows, etc...); Oklahoma City, Oklahoma (Austin Texas, la capitale); Dallas, Kansas City, Missouri (Tulsa, Oklahoma, avec Oral Roberts); Sioux Falls, South Dakota (Father Flanagan's Boys Town à Omaha, Nebraska); en route pour Winnipeg avec achats "Duty Free Shoppe" à Pembina, North Dakota.

Chaufeur: Noël Gagné

Hôtesse: Juliette Vermette, Saint-Jean-Baptiste

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

Tél: 1-758-3407

ou Circle Tours de Winnipeg au 775-8046

Assurances annulation et Blue Cross payé par Circle Tours

Tél: 1-758-3407, Juliette Vermette

Nous aurons un autre magnifique voyage en Floride avec croisière de 8 jours, (repas compris) pour s'arrêter à Puerto-Rico, Haïti, St-Thomas, etc. pour la fin de février 1985.

La carrière un peu spéciale de Soeur Maria Prenovault

Le travail de Sr Maria Prenovault se situe aux plans chrétien et francophone. Mais elle n'a pas travaillé seulement du côté de Saint-Boniface: "J'ai parfois été obligé de m'imposer pour que tout soit bilingue. J'étais toujours respecté, même si j'étais juste une petite soeur parmi des gros big shots."

À 65 ans, Maria Prenovault a été reçue en août dernier à Saskatoon, officier dans la Compagnie des cent-associés de l'Association canadienne d'éducation de langue française. La religieuse de la communauté des Saints-Noms de Jésus et de Marie a laissé sa marque dans le monde des communications au Manitoba. Et son travail n'est pas terminé.

En 1968, l'archevêque de Saint-Boniface, Maurice Baudoux, lui demande de mettre sur pied l'Office des communications sociales du diocèse. Ce n'était pas un hasard. Native du Manitoba, elle avait passé 22 années à enseigner au niveau intermédiaire à Saint-Boniface, à Saint-Pierre-Jolys et à Sainte-Agathe. Son intérêt pour le cinéma remonte à 1958.

Elle enseignait à l'époque à l'Académie Saint-Joseph. "On m'a demandé d'organiser le Ciné-club pour le Collège et pour l'Académie. Je vais le faire, a répondu Sr Maria, à condition que je puisse d'abord me spécialiser." Ses supérieures étaient d'accord.

La place de l'écran

C'est alors qu'ont commencé les stages, les conférences, les études qui l'ont amenée au cours des années à séjourner à New York, à Montréal et à Ottawa.

Après des études à l'université du Manitoba, plus tard elle a participé à des colloques sur l'audio-visuel à Lyon, à Namur, à Vienne, à Munich, à Calgary. De l'étude du cinéma, elle est passée à l'étude de la philosophie des communications et aux relations publiques.

"Les jeunes s'intéressaient au cinéma comme outil culturel, de recherche. La Jeunesse étudiante catholique (JEC) avait choisi le cinéma comme le thème de l'année," rappelle l'ancienne animatrice de la JEC. À toutes les semaines, je tenais un ciné-labo, ceux qui venaient formaient mon comité pour choisir les films, les prévisionner."

Pourquoi son intérêt pour l'image? Elle avait rapidement compris quelle place prendra l'écran dans la vie des jeunes. Mais les responsables de l'éducation dans la province n'ont pas compris cela. "Je ne comprends pas pourquoi les ciné-clubs ont été mis de côté. C'est le gros problème contre lequel je me suis battu. Encore aujourd'hui, les programmes d'étude sont basés sur le livre."

"Il n'y a pas que le livre. Bien sûr, on présente nos auteurs, Corneille, Shakespeare, et les autres. Ça cultive le jugement. Mais le 7e art n'est pas enseigné. On ne trouve pas ça important. Alors le jugement face au cinéma n'est pas développé, le film reste une affaire de la mémoire et de l'imagination."

Pourtant, "l'image fait partie de notre vie, on va s'asseoir des heures à regarder la télévision." En 1980, un sondage auprès de 4000 élèves vient confirmer ses appréhensions: aux niveaux secondaire comme élémentaire, dans le rural comme l'urbain, les émissions préférées sont les mêmes: *Mork and Mindy*, *Dukes of Hazzard* et *Different Strokes*. "Si on cultivait le goût de l'art, du beau, la capacité de faire un choix, on relèverait le niveau culturel des gens," soutient Maria Prenovault.

Mais les autorités ne l'entendent pas ainsi. "On a rencontré le ministère de l'éducation. Ils nous ont répondu que les programmes étaient déjà trop chargés, que cela coûterait trop cher." Alors le gouffre entre l'éducation formelle, la vie familiale, d'une part, et le monde de la musique populaire et le cinéma, d'autre part, continue à se creuser, propose la directrice de l'Office des communications. Elle souligne le paradoxe: "Ils sont tellement pris par l'image qu'ils lisent moins."

Le niveau culturel

L'école et les parents ont donc perdu un certain contrôle des attitudes des étudiants: "Les jeunes qui vont voir des films, ce qu'ils voient sans mettre en perspective devient partie de leur nature, ça les fait réagir d'une certaine façon sans qu'ils ne s'en rendent compte." Par exemple, on n'a qu'à penser au récent meurtre d'un policier de Toronto, aux mains d'un individu obsédé par le film *First Blood*.

De 1972 à 1978, Sr Maria est nommée au Bureau provincial de la classification cinématographique. "Qu'est-ce qu'on va devenir, avait demandé un chroniqueur du Tribune, avec un jésuite et une religieuse dans ce bureau?" Sr Maria rappelle l'objectif du groupe: "On ne coupait pas de films, on les classait. Je voyais toutes sortes de choses, de la violence, du sexe, et les deux ensemble. J'avais étudié, ça ne m'affectait pas personnellement. Des fois, je faisais une prière: 'Mon Dieu, pardonnez-les, ils ne savent pas ce qu'ils font.'"

N'est-ce pas une carrière un peu spéciale pour une religieuse? "Ma communauté m'a toujours appuyée. Mes voyages d'étude ont été payés."

Le sexe, la violence

"Mon travail depuis deux ans porte plus sur la télévision, dans la réalisation d'émissions pour la télé communautaire et dans un comité consultatif de Radio-Canada. Ce qu'on voit au cinéma passe pour la réalité: un directeur de théâtre de Winnipeg a vu un enfant lancer une bouteille à l'écran. Mais la télé n'a pas les mêmes effets, ce n'est pas la même présence, la même identification."

"Les parents devraient exiger des cours sur le 7e art. L'industrie réagirait en offrant quelque chose de mieux pour les écoles. Les parents devraient voir les films pour échanger après avec les jeunes. C'est effrayant comme les jeunes aiment la violence; il y a quelque chose en dedans de violent qui ne peut pas sortir."

Le spectacle qu'a donné le pape dans sa visite au Canada a donné une autre version du monde de l'image, pour Sr Maria, qui a participé activement à l'organisation de la récente visite. "Les jeunes ont découvert la beauté de la vie. Le pape a fait beaucoup pour les jeunes, ils ont tellement de richesses."

Jean-Pierre DUBÉ

Pourquoi son intérêt pour l'image? Elle avait rapidement compris quelle place prendra l'écran dans la vie des jeunes.



Maria Prenovault: un centre de contacts, de renseignements. À Radio-Canada et à CBC, on dit: "Ask Sister Maria."

Action-Retraite Manitoba

942-8618

présente

DIAPORAMA

Gratuit et en français pour l'âge d'or (50 ans au moins et retraités)

Où: Sous-sol de la Résidence Langevin, 210, rue Masson, Saint-Boniface.

Quand: Les jeudis du 4 octobre au 13 décembre 1984

Heure: De 10h00 à 11h00

COURS DE RÉFLEXOLOGIE

Les lundis de 10h00 à 11h30 à partir du 1er octobre. Pour plus de renseignements appelez le 233-7973.

ACTION RETRAITE MANITOBA

en coopération avec
le Collège Universitaire de Saint-Boniface
présente



SUJETS D'ACTUALITÉ

Un cours universitaire non crédité pour l'âge d'or (50 ans au moins et retraités).

Une conférence par semaine sera donnée sur une période de huit (8) semaines.

Du mardi 16 octobre au mardi 4 décembre 1984 de 10h30 à 11h45 au CUSB dans la salle 1153.

Frais d'inscription de \$500 au CUSB avant le 12 octobre 1984.
Heures de bureau: de 8h30 à 16h00.

N.B.: Il faut dix inscriptions pour que les cours soient offerts.

POUR VOS SOIRÉES SOCIALES,
REUNIONS, BANQUETS,
"BEER GARDEN", etc...
adressez-vous à:

**VICTOR'S
WHOLESALE LTD**

Fournisseurs d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc...

400, rue Marion

Tel.: 233-1431

Louis et Gilles Marius, prop.



**Don's
Bakery**

Steinbach Manitoba

- Pain frais tous les jours
- grande variété de pâtisseries

Je le comprends, mon Manitoba. Je sais où il est rendu lance Roger Dubois

Depuis la rentrée scolaire, la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) tourne à plein régime. Avec des priorités bien précises et un nouveau directeur général: Roger Dubois, qui vient d'entrer en fonction.

Roger Dubois a obtenu un congé sans solde d'un maximum de trois ans de la Seine où il occupait le poste de coordonnateur des services spéciaux. Ce psychologue de formation, originaire de Saint-Malo, vient de succéder, à 42 ans, à celui qui était devenu synonyme de la Fédération, Pierre Laurencelle.

Roger Dubois est loin d'être un inconnu à la FPCP, puisqu'il a assumé la présidence de l'organisme durant deux ans. Pour lui, comme pour son prédécesseur, la FPCP "existe par et pour les parents. On veut répondre à leurs besoins en éducation".

La Fédération, forte de ses 23 comités de parents, est donc surtout un centre de ressources, d'action, de revendications. "La Fédération assure une assez bonne liaison avec les comités de parents et j'ai l'intention de l'entretenir. D'ailleurs, je me suis engagé à faire la tournée des comités le plus souvent possible".

Outre les habituels services techniques offerts aux comités de parents, la Fédération s'est fixée deux priorités nettes: informer sur les structures scolaires et mettre sur pied un réseau préscolaire.

Le dossier des structures scolaires. Le Secrétariat d'État a débouqué 77 000\$ pour 84/85. Une subvention spéciale chargée de faciliter le travail d'explication de la FPCP sur la nécessité du contrôle de l'éducation française.

"C'est clair qu'une explication aux problèmes de l'éducation française réside dans le fait que nous n'avons pas le contrôle de notre destinée. Si on avait la gérance, les problèmes seraient de nature technique. Ça serait le train-train ordinaire auquel fait face toute commission scolaire unilingue".

Satisfait du jugement en Ontario

Ce raisonnement est tenu de plus en plus fréquemment. Et avec de plus en plus de résultats, s'il faut en croire Roger Dubois. "Je commence à être enthousiasmé. J'ai parlé de contrôle, de gérance, d'autonomie aux parents de Louis-Riel, de Lavallée. Personne ne m'a dit que ça faisait peur. Au contraire. Il est bien temps, m'a dit une personne."

Dans les explications qu'il fournit aux intéressés, le directeur général de la FPCP cite avec une satisfaction visible des

passages-clés du jugement rendu en juin par la Cour d'appel de l'Ontario sur les droits éducationnels des francos.

Exemple: "Une justice fondamentale oblige à la conclusion que les parents utilisant les établissements d'éducation de langue minoritaire devraient participer à leur gérance et contrôle".

"Avec et pour le monde"

Roger Dubois va embaucher très prochainement un coordonnateur qui véhiculera les informations sur les structures scolaires.

Le dossier du préscolaire. La FPCP, pour une rallonge budgétaire de 48 000\$ (budget d'opération: 100 000\$) va s'occuper dorénavant du préscolaire. La Fédération comptait déjà comme membre 16 comités de mini-franco-fun et mini-maternelle. Mais c'est la SFM qui disposait d'une employée affectée à ce secteur. Cette espèce de duplication des services est maintenant terminée.

Là encore, c'est bientôt que Roger Dubois embauchera une personne responsable du dossier. But de la manœuvre: travailler à la mise sur pied d'un réseau préscolaire.

Le directeur général face aux deux dossiers. Le successeur de Pierre Laurencelle a l'intention de travailler "avec et pour le monde". Un "monde" qu'il affirme bien connaître.

"Je suis natif du Manitoba, je le com-



Roger Dubois, le nouveau directeur général de la FPCP. Deux priorités.

prends, mon Manitoba. Je sais où il est rendu. Mes études en psychologie m'aident à comprendre les gens. Mais mes racines, creuses, vieilles de 104 ans, n'y sont pas pour rien non plus".

Alors, il est rendu où le Manitoba? "Il a encore besoin d'une amélioration côté éducation. Il a encore parfois besoin de sortir de la mentalité d'assimilé, en acceptant juste des bribes de droits."

"Je la comprends, cette mentalité. Moi-même, j'ai cheminé. Ainsi, lorsque la loi 113 est arrivée en 1970, je me croyais rendu bien loin. Mais ayant vu les bois que le système met dans nos roues, j'ai compris que ça prenait la gérance des écoles".

"Si des juges anglophones de l'Ontario unilingue estiment que ce droit revient aux Franco-Ontariens, alors que dire pour le Manitoba, qui est officiellement bilingue depuis 1870?"

Bernard BOCQUEL

Service de Conseiller

offert aux individus, couples mariés, personnes séparées, fiancés, familles ou groupes.

Pour un rendez-vous avec nos conseillers matrimoniaux.

Gilles Beaudry, c.s.v.
M.A. en consultation matrimoniale

Hector Fillion
M.A. en consultation matrimoniale

Téléphonez au 237-8295
261, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba)

Le Soir



Avec Pierre Chevrier aux nouvelles
François Riopel aux sports
Ginette Caza à la météo
Réalisation: Maurice Auger

Pour faire partie de la communauté franco-manitobaine. Pour situer le Manitoba dans une perspective nationale et internationale. Pour être informé.

DU LUNDI AU VENDREDI
À 18h00

*Vous méritez ce qu'il
ya de mieux*

CBMT
MANITOBA:
LA TELEVISION DE
RADIO CANADA

Batchelar Robert & Company Comptables
712, chemin St-Mary's Tél.: 237-6053
• Comptabilité de petites entreprises et de corporations
• Impôts sur les revenus
• Service de paie • Tenue des livres
• Première consultation gratuite
Terry Robert, RIA



Steak, pizza, spaghetti
Air climatisé - restaurant licencié
lundi à vendredi: 11h00 à 02h00
samedi: 16h00 à 02h00
dimanche et jours fériés: 16h00 à 24h00

Tél.: 233-1666
411, rue Marion, Winnipeg

"Tout va très bien, tout va aller mieux"



Roland Stringer

Le 5e QUART

La politique du football prend toujours de l'ampleur avec la première neige. Tout comme l'écureuil qui s'accommode pour l'hiver, le quart de sofa remet en question la discussion éternelle: savoir si les Bombers c'est une excuse suffisante pour acheter un remote control. (une télécommande!)

"Cette semaine contre Toronto, les Bombers perdront. C'est toujours à ce temps-ci qu'ils s'étouffent. Depuis quatre ou cinq ans, c'est toujours la même histoire" prédit René Desaulniers.

Perdre contre le nombril du Canada cette année? Pas de chance. Maurice Pélouquin, dans cette langue familière que possède tout quart de sofa qui se respecte, insiste qu'on "va les pulvériser".

"Le pointage sera probablement 34 à 19. On sait que les Bombers aiment gagner contre Toronto."

Évidemment, il y a toujours un *middle-of-the-road* dans le salon. Celui qui connaît les capacités de Joe-il-devrait-avoir-une-règle-dans-la-Ligue-qui-empêche-des-quarts-avec-son-expérience-de-jouer-Barnes. Mais qui est conscient aussi de l'importance que donnent les Winnipegais à cette année.

"Ça va être chaud. Il y aura beaucoup de points. Les deux équipes ont à se prouver. Ça sera une bonne partie" se compromet Bernard Léveillé.

Quand on voit le rendement des Bombers en septembre (les défaites contre la Saskatchewan et le match nul contre Montréal), on ne peut s'empêcher de spéculer

sur les dernières parties de la saison. Les Bombers ont peut-être déjà atteint le sommet durant la mi-saison?

"Pas de chances, s'exclame Léopold Sabourin. L'apogée des Bombers sera le 18 novembre à Edmonton."

"Cette année, on a appris comment gagner, lance Daniel Boucher. Tout va très bien, tout va aller mieux. On n'a plus peur de faire 40 points durant une partie."

Pour sa part, Charles Laflèche maintient que les Bombers ont rarement connu mieux. "Nos quatre secondeurs: Aaron Brown, Frank Robinson, Tyrone Jones et Delbert Fowler, c'est un groupe qu'on ne reverra plus jamais à Winnipeg."

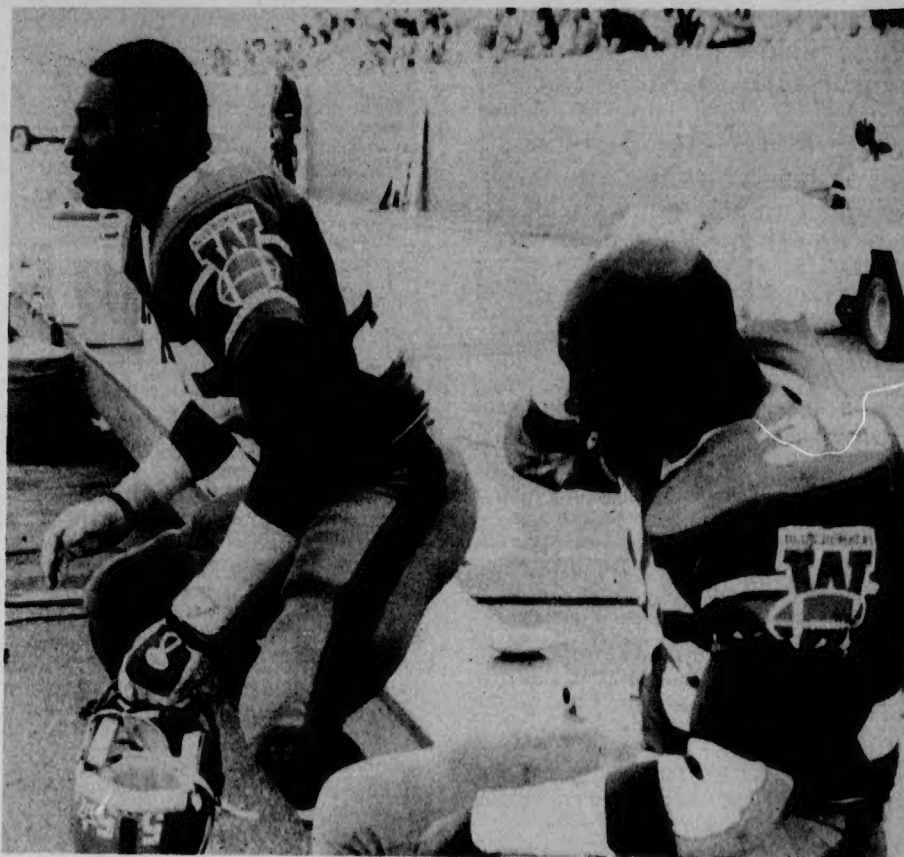
Par ailleurs, Christian Laroche ose même donner un peu de crédit à John-you-never-know-but-as-long-as-he-goes-with-the-flow-Hufnagel: "Hufnagel, c'est une surprise. Il n'a pas encore flambé trop de matches."

"Manque de préparation mentale", voilà à quoi Christian Laroche attribue le mauvais jeu des Bombers contre les Concorde la semaine dernière.

C'est aussi ce que Charles Laflèche avance comme possible faiblesse des Bombers en 84. "Contre des équipes faibles, ils ont eu des problèmes à se motiver."

Battre B.C. et Toronto et perdre contre Calgary et Saskatchewan, comme on l'a vu cette saison, ne peut que préoccuper les quarts de sofa.

Espérons que ces défaites indignes demeurent des passades. Comme une neige en septembre.



Les Bombers ont rarement vu mieux: Tony Norman et Tyrone Jones.

ARROW-APPLIANCE-SERVICE

Tél: 233-3385
579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
161, boulevard Provencher, Saint-Boniface
TÉLÉPHONE: 247-3319

Le CALENDRIER

Judi 27

- La Galerie d'art de Winnipeg présente l'exposition French Spirit Today.
- Le 100 Nons en spectacle au Foyer du CCFM.

Vendredi 28

- Le Cercle Molière tiendra son gala annuel au CCFM. Banquet au homard (233-8053).

Samedi 29

- Ateliers et spectacle "La musique d'Irlande" au Gas Station Theatre, coin River et Osborne. (943-6565).

Dimanche 30

- La vie est un roman", un film d'Alain Renais, dans la Ciné-Série, à 20h00 au Musée de l'homme et de la nature.
- Une rencontre d'information sur les méthodes naturelles de régulation des naissances, à 20h00, à l'hôpital de la Miséricorde, 99 Cornish à Winnipeg. (783-0091).
- L'Union nationale française tiendra son concours provincial de pétanque et piquenique annuel, à 11h00, au parc Saint-Vital.

Samedi 6

- Le 75e anniversaire de l'Union nationale française. Repas et soirée dansante au Windsor Park Inn, 1034, chemin Elisabeth. (661-3383)

Exposition:

Chez nous 1960

Gravures et eaux-fortes de Lorraine
Le Tourneau vernissage le mercredi 3 octobre à 20h00 continue jusqu'au 4 novembre

340 BOULEVARD PROVENCHER
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
R2H 0G7
Tél: 233-8972

Centre Culturel Franco-Manitobain

100 Noms

Jam!

ouvert aux musiciens, interprètes, poètes, compositeurs, membres du 100 Noms qui veulent partager leurs répertoires avec l'aide d'un animateur

Carte de membre: 10\$00

le samedi 6 octobre et chaque deuxième samedi suivant de 12h00 à 17h00

340 BOULEVARD PROVENCHER
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
R2H 0G7
Tél: 233-8972

Centre Culturel Franco-Manitobain

Ciné-série

"La vie est un roman"
d'Alain Renais

le dimanche 30 septembre à 20h00

Musée de l'Homme et de la Nature
(angle Main & Rupert)

Prix d'entrée: 2\$00, 1\$00 étudiants(es) / aînés(es) membres du Musée

La semaine prochaine: "Louisiane" de Philippe de Broca

340 BOULEVARD PROVENCHER
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
R2H 0G7
Tél: 233-8972

Centre Culturel Franco-Manitobain

Le Foyer

Jazz! avec Musique du Jour

les 4, 5, 6 octobre
Prix d'entrée: 1\$00

Cette semaine: le 100 Nons en spectacle

340 BOULEVARD PROVENCHER
SAINT-BONIFACE, MANITOBA
R2H 0G7
Tél: 233-8972

Centre Culturel Franco-Manitobain

Si vos parents vous enseignent la haine, je vous en prie, ne les écoutez pas!

Depuis trois ans, Robert Clary parcourt le monde avec un message pressant

"Je suis un survivant de l'Holocauste. Le numéro 85714. Pour un temps, je ne voulais pas en parler, je voulais vivre..."

Mais en 1981, à l'âge de 55 ans, devant la montée du néonazisme et l'influence des révisionnistes, Robert Clary n'en peut plus.

"Ils disent que les chambres à gaz servaient à éliminer les poux, que les fours crématoires servaient à la cuisson du pain. Je ne tolérerai pas qu'on traite mes frères et sœurs de poux et de pain. I cannot let them get away with it!"

"Absolument terrifié" par le retour de l'anti-sémitisme, Robert Clary a rompu 36 ans de silence. Depuis trois ans, il donne des causeries pour les comités du Holocaust Memorial. Même s'il déteste cela.

La semaine dernière, le comité de Winnipeg a réuni 900 élèves de trois commissions scolaires pour l'écouter dans la synagogue Rosh Pina. La plupart étaient trop jeunes pour reconnaître une des vedettes de Hogan's Heroes, Louis Lebeau. D'origine française, Robert Clary a fait carrière aux USA comme comédien.

L'acteur n'avait pas envie de rire. "J'ai vécu trois années d'enfer. Pendant des années, j'ai rêvé aux camps. Dans mes rêves, je courais tout le temps. Je voulais me sauver; ils ne m'attraperont pas."

"Ce n'est pas une partie de plaisir de vous parler de cela. Quand j'en parle, je ne

suis plus avec vous, je suis là-bas. Quand je parle de torture, je les vois faire; quand je parle des fours; je sens la puanteur de la chair qui brûle."

"Il y a des gens très dangereux dans ce monde. Des temples et des synagogues sont victimes de bombes partout. Ces gens dangereux ont des doctorats, ils écrivent des livres, ils réécrivent l'histoire pour nier l'Holocauste. En 1977, ils disaient qu'un million de Juifs seulement avaient péri durant la guerre; en 1981, le chiffre est tombé à 100 000."

"Ils (les révisionnistes) sont persuadés que l'Holocauste est une invention, un complot sioniste pour contrôler la planète. J'ai perdu 12 membres de ma famille dans les camps, je ne peux pas endurer ces mensonges," a clamé le conférencier en frappant le lutrin du poing. "Dans 40 ans, nous serons tous morts, il n'y aura plus de témoins. Voilà pourquoi je parle: pour que vous vous en souveniez, pour que vous en informiez vos enfants."

Et Robert Clary a raconté son histoire, en détail. En 1940, sa famille - il est le cadet de seize enfants - habite Paris. Les nazis envahissent la France. En 1941, les Juifs doivent s'enregistrer à la préfecture de police. En 1942, ils sont contraints à porter l'étoile de David, "large et jaune". Ils sont exclus de la vie politique, économique, artistique.

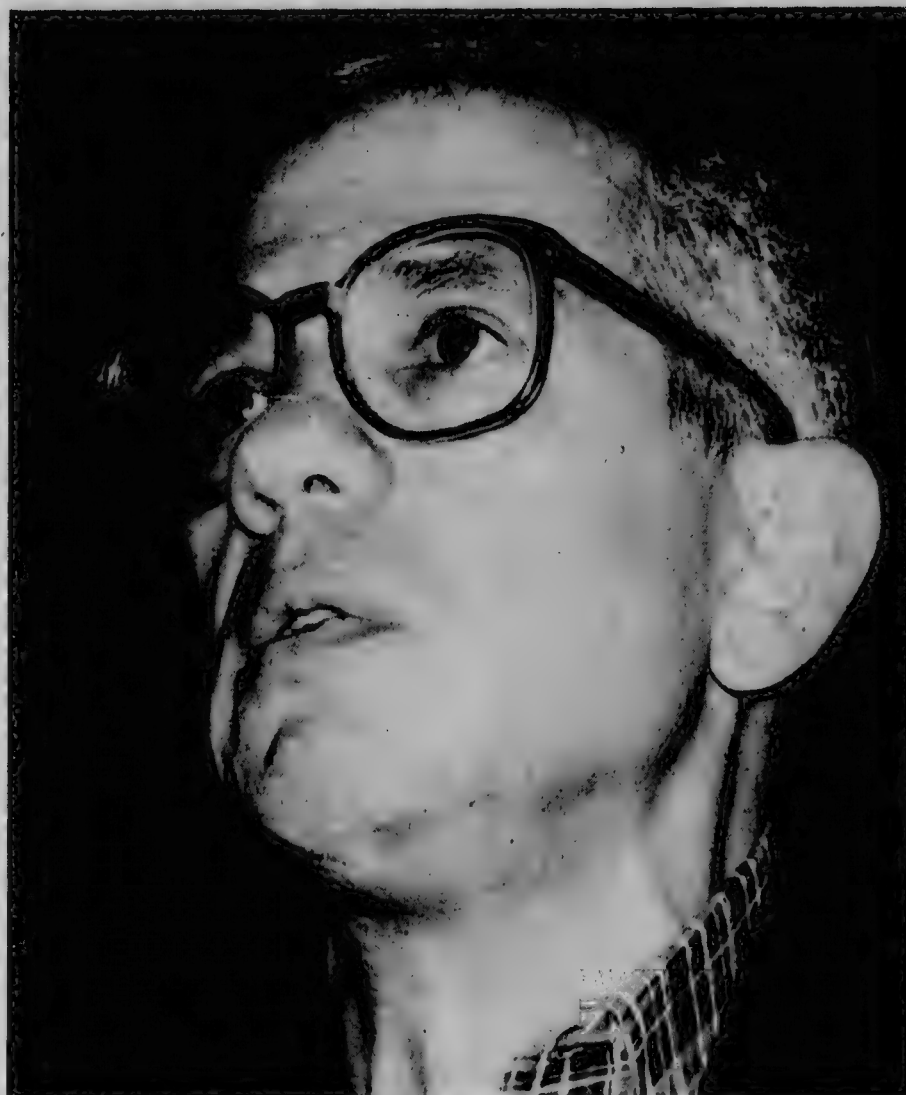
Le 23 septembre, la police française nettoie sa rue. Sa famille est sur la liste. "Vous avez dix minutes pour ramasser vos affaires, leur crie-t-on, et pour monter dans les autobus".

"Qu'est-ce qu'on peut faire en dix minutes? C'était la panique, le chaos, des cris et des évanouissements. On nous a poussés dans l'autobus à coups de poing. J'avais 16 ans. Ma mère m'a dit: fais ce qu'ils te disent de faire. Je suis devenu un homme à ce moment-là."

Et vos croyances?

Ainsi a commencé pour le jeune Clary 31 mois d'enfer, qui l'ont amené d'un camp à l'autre. "Nous étions 1004 sur le train d'Auschwitz, cent par wagon, sans eau, sans nourriture, sans toilettes, pendant trois jours. Nous ne savions pas où nous allions. Pouvez-vous vous imaginer la puanteur dans ce wagon?"

"En débarquant, nous avons rencontré l'Ange de la mort: il choisissait ceux qui allaient vivre encore pour un temps et il nommait ceux qui allaient à la douche. Il nous reconfortait. De ce convoi, 306 hommes ont été envoyés dans un camp de travaux forcés, les autres ont été rasés de la tête aux pieds et passés au gaz. Mes parents étaient de ceux-là. Seize des hommes ont survécu."



Robert Clary: C'est par pure chance qu'il n'a pas été exterminé comme six millions de ses frères et sœurs.

"Il fallait être chanceux pour survivre; il fallait une très bonne santé; il fallait avoir un moral de forteresse. J'ai fait 19 mois dans une manufacture de souliers. Il fallait être bien organisé (voler) pour ne pas périr. Car l'alimentation était affreuse. J'aurais pu me faire pendre plusieurs fois. Nous étions pleins de parasites."

"En 1944, les Russes arrivaient et il fallait évacuer le camp. Nous étions 4 000 à marcher pendant 15 jours et 15 nuits. La moitié est tombée sur la route: si tu ne pouvais plus marcher, tu étais abattu." La retraite s'est poursuivie pendant des mois, camp après camp. "J'ai échappé à la mort, souvent par hasard, à la fin parce que des amis m'ont aidé."

"La libération, ce fut un jour de miracle. On le savait, ils devaient liquider tout le camp avant de se rendre. On s'est levé un matin dans un silence parfait: les SS avaient disparu. On a gagné, que je criais, Hitler n'aura pas sa race pure. Je suis libre! Je suis libre! Mais je continuais à regarder, inquiet, derrière moi."

A partir de là, Robert Clary s'est lancé dans le monde du show biz. En 1949, le voilà en Amérique avec un contrat en main. Depuis trois ans, il parcourt le monde avec un message pressant pour les jeunes: n'oubliez jamais.

Que peut-on faire pour arrêter le mensonge des révisionnistes? ont demandé les étudiants. "Il faut faire beaucoup de bruit autour de leurs agissements: les dénoncer, les montrer tels qu'ils sont, les faire taire."

Comment l'expérience des camps a-t-elle affecté vos croyances? ont-ils aussi demandé. "C'est quelque chose que je n'enseigne pas, a répondu Robert Clary. Pour certains, la foi a augmenté, pour d'autres elle a baissé. Je suis de ces derniers. Je suis très désillusionné, j'attends que Dieu me montre..."

"Ma génération a tout flambé, c'est maintenant à votre tour. Il y a de la haine partout, nous haïssons spontanément. Je vous en prie, si vos parents vous enseignent la haine, ne les écoutez pas!"

Jean-Pierre DUBÉ



La Vieille Gare
Restaurant Continental

Le Train Bar

De midi à 1 heure du matin
Réservation 237-7072
237-5015

A cinq minutes du centre de la ville

Excellente cuisine continentale
Dîner dans une atmosphère détendue

630, rue Des Meurons
à l'angle du boulevard Provencher,
Saint-Boniface

Déjeuner 1 Du lundi au vendredi
Fermé le dimanche

Calendrier Centenaire Louis Riel 1985

comportant un dessin original de Michael Montcombroux, une biographie de Louis Riel et à chaque mois les moments saillants de l'histoire de nos ancêtres.

Prix: 5,00\$

Société historique de Saint-Boniface
C.P. 125
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4
Tél: (204) 233-4888

Louis Riel

La Société historique de Saint-Boniface

L'année 83/84 s'est terminée le 31 août 1984. Nous prions ceux qui désirent devenir membre de la SHSB, de bien vouloir prendre leur carte de membre le plus tôt possible.

Je voudrais devenir membre OU

Je voudrais renouveler ma cotisation

10,00\$ étudiants et personnes d'âge d'or
15,00\$ membre régulier
20,00\$ membre de soutien

25,00\$ institutions
200,00\$ membre à vie

Faites votre chèque ou mandat payable à l'ordre de: La Société historique de Saint-Boniface.

NOM:

ADRESSE:

CODE POSTAL

Envoyez à La Société historique de Saint-Boniface
C.P. 125
Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4

Saint-Norbert

Le tableau de l'école française dressé par Gilbert Rosset

Le comité de parents de l'école Noël-Ritchot a repris ses activités lors de la soirée d'information du 19 septembre, en présence d'un bon nombre de parents.

Le président sortant, Rosaire Ménard, fit le bilan des projets réalisés: les membres ont travaillé très étroitement avec le personnel de l'école. La directrice de l'école Anna Labelle, a annoncé que l'école dispose d'une bibliothèque suffisante pour faciliter aux élèves la recherche dans plusieurs domaines, sous la direction de Andrée Girardin.

L'école offre des programmes d'études en informatique, dirigés par Robert Leclair. Enfin on offre des cours en valeurs humaines. Mlle Labelle se dit heureuse que cette année on offrira à nouveau des exercices de chants sous la direction de Paulette Lafond et Andrée Girardin.

Il y a eu une élection pour combler les

postes au comité de parents qui se compose comme suit: Monique Beaudette, Linda Grégoire, Marguerite Maguet, Janine Marcoux et Michelle Larose-Kuzenko.

"C'est quoi l'école française? question qu'on se pose pour y réfléchir", voilà des paroles de Gilbert Rosset, un conseiller au Bureau de l'éducation française (BEF), qui était l'invité.

Afin de répondre plus totalement à la question, M. Rosset brossa un tableau décrivant les finalités de l'éducation selon les responsables du BEF comme suit: a) formation de base, b) développement de l'individu, c) la vie en société.

Les objectifs généraux de ces trois buts sont, entre autres, développer chez l'élève des habiletés intellectuelles propres à favoriser chez lui la communication (compréhension et expression). Établir chez l'élève une vision positive de lui-même, valoriser sa culture et l'originalité de sa place dans la société. Faire prendre

conscience aux élèves d'une interprétation morale et spirituelle de la vie.

M. Rosset présenta un bref historique de l'enseignement du français au Manitoba passant par l'abolissement du français dans les écoles en 1870, puis la relève à 50% en 1959 et enfin la loi 113 de 1970 qui redonnait droit à l'instruction française à 100% sauf pour un cours d'anglais.

Gilbert Rosset souligna que cette année marque le 10e anniversaire de la fondation du BEF. Ce Bureau est géré par un sous-ministre adjoint. Il se compose de quatre directions de développement de programmation complète, (curriculum) pour la maternelle à la 12e; ceci pour les écoles françaises et d'immersion.

M. Rosset affirme que le bureau continue de travailler à la création de programmation et documents pour définir "l'école française", en ajoutant "il faut apprendre à l'enfant à prendre des décisions, lui faire

saisir qu'en vivant son héritage il participe à l'effort d'enrichissement mutuel et de compréhension entre cultures.

Il fit appel au comité de parents pour continuer à travailler avec les professeurs et responsables de l'instruction française de manière à réaliser ces objectifs.

Eugénie FERRÉ

Calendrier

Le conseil des Chevaliers de Colomb No. 8557 de Saint-Norbert recevra sa charte du conseil suprême le samedi 29 septembre.

A cette occasion, il y aura une messe à 16h30, suivie d'un banquet à 18h30 et d'une soirée récréative. Billets à 15\$ la personne, disponibles chez chacun des membres.

Saint-Boniface

Lacerte a marché pour Terry Fox

428 élèves et membres du personnel enseignant ont participé à la quatrième marche/course Terry Fox de l'école Lacerte le vendredi 21 septembre.

Comme l'a fait Terry Fox, les élèves de la maternelle à la huitième année ont bravé la température inclemente avec leurs enseignants(tes) afin de commémorer les efforts lors de son marathon d'espoir.

Une collecte libre a permis aux partici-

pants de faire un don monétaire à la Société canadienne du Cancer.

Par ailleurs, une journée d'accueil à l'école Lacerte eut lieu le 13 septembre pour les parents. Environ 200 répondirent à l'invitation. Soulignons que l'école compte 79 nouveaux élèves, dont 51 en maternelle.

On a présenté aussi les membres du personnel pour l'année scolaire 1984-85: Georges Druwé (directeur); Yvette Boily (maternelle); Béatrice Desjarlais (1ère); Gisèle Lapierre (1ère); Madeleine Dai-

gneault (2e); Brigitte Lenoski (2e); Madeleine Golis (3e); Irène Lécuyer (3e); Georgette Bérard (4e); Richard Bérubé (4e); Soeur Yvette Ricard (5e); Henriette Champagne (5-6); Irène Fillion-West (6e); Gisèle Koncz (6e); Antoine Gagné (7e); Suzanne Gaudry (7e); Gérald Arnaud (8e); Lefco Doche (8e).

Les spécialistes sont: Irène Fillion-West (bibliothécaire); Monique Ting (orthopédagogue); Henriette Rocan (musique); Carmelle Dubé (musique); Alice Dufault (musique); Suzanne Fiola (éducation physique); Jacques Dorge (éducation physique); Edgar

Freynet (aide à l'étude); Nicole Rivard (aide à l'étude); Paul Préfontaine (conseiller en orientation).

Ensuite Caroline Duhamel, présidente du comité de parents, profita de l'occasion pour présenter les membres de ce comité: Gérald Rheault (vice-président); Claire Asselin (secrétaire); Simon Neveux (trésorier); et les conseillers sont: Claudette McKay, Annette Chabidon, Paul Dupré, Armand Boisjoli, Gérard Gagnon (président sortant de charge) Georges Druwé et Brigitte Lenoski.

Madeleine DAIGNEAULT

Lorette

C'est le 7 octobre à partir de midi

Quand l'été tire à sa fin, les paroissiens de Lorette sont très occupés à préparer le grand souper traditionnel à la dinde.

Ce souper est organisé par la Ligue féminine catholique avec l'aide des Chevaliers de Colomb et la coopération de tous les paroissiens.

Le but du souper cette année est d'aider

l'enseignement de la catéchèse aux adolescents de notre paroisse. Comme par le passé toutes les paroisses voisines sont invitées à venir déguster ce repas et surtout rencontrer leurs amis.

Ce grand souper aura lieu le dimanche 7 octobre de 12h00 à 16h00 à la salle paroissiale de Lorette.

Lilianne LANSARD

Attention: rencontre mini-francophone

A toutes les mères ayant des enfants d'âge préscolaire: il y aura des rencontres tous les lundis de 9h15 à 11h30. Commencant le 1er octobre au 182 rue Marcoux, à la résidence de Lynn Beaudry.

Venez avec vos enfants bricoler, chanter et jouer ensemble. Pour plus d'informations, téléphoner à Adèle Danais, au numéro 878-3390 ou encore à Lucille au 878-2474.

Le crime à Winnipeg

Un résident de Winnipeg sur six déclare avoir été victime d'un acte criminel l'an dernier, mais un quart d'entre eux n'ont pas appelé la police.

C'est le résultat d'une enquête menée au printemps dernier par l'Institut de recherche économique et sociale de l'Université du Manitoba.

Près de 500 personnes choisies au hasard de façon à représenter un échantillonnage

de la population, ont été l'objet de longues entrevues.

Le crime le plus commun est l'entrée par effraction.

Louise Marleau au Gala du Cercle Molière.

La comédienne Louise Marleau sera l'artiste- invitée du Cercle Molière pour sa soirée-gala annuelle, vendredi 28 septembre, au Centre culturel franco-manitobain.

Le Cercle a décidé d'offrir encore cette année un festin au homard pour lancer sa 59e saison.

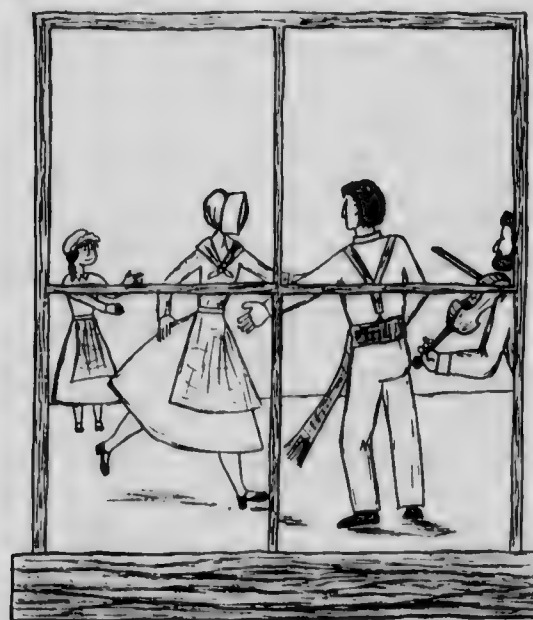
Louise Marleau est une vedette du théâtre, du cinéma et de la télévision. Elle fera sa présentation en début de soirée, à 19h30, qui sera suivie du banquet. Le prix d'entrée est de 40\$/billet.

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879
"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"
Steinbach Tél.: 326-1351



L'école Folklorique de la Rivière-Rouge



Cours de gigue et de danse Canadienne-française pour enfants et adultes

commençant
les 1 et 2 octobre 1984
au CCFM 233-7440

La grande Fête approche: voici tous les détails

Récemment, les paroissiens d'Otterburne prenaient connaissance du programme de la semaine du 14 au 21 octobre prochain, qui sera le sommet solennel de l'année du jubilé d'or de la fondation de la paroisse Saint-Viateur.

La semaine jubilaire commencera tout d'abord par une retraite paroissiale prêchée par les Pères Roger Brousseau et Ronald Léger, tous deux Clercs de Saint-Viateur. Le tout débutera par une prédication à la messe dominicale du 14 octobre. En soirée, du 14 au 19 inclusivement, il y aura des exercices de retraite. Une soirée, celle du jeudi, est réservée pour la Réconciliation. Ces exercices seront tous à 19h30. La conclusion de cette partie religieuse des fêtes se fera au cours de la messe de la Fête de Saint-Viateur, le dimanche 21 octobre.

Samedi 20 octobre, place aux enfants et aux jeunes. Tous les jeunes jusqu'à 16 ans sont invités gratuitement à assister à deux avant-premières théâtrales. Ces présentations seront à la salle Saint-Viateur.

La Fête Saint-Viateur, dimanche 21 octobre, sera soulignée de façon spéciale. En fait, c'est plutôt le cinquantenaire de la paroisse qui sera souligné. Étant donné que Saint-Viateur en est le patron et que les Clercs de Saint-Viateur eurent un rôle important dans l'histoire de la paroisse, ces deux derniers seront honorés lors de la même fête.

Et en voici le programme de la journée.

Tout d'abord, à 10h45, messe solennelle présidée par Mgr Antoine Hacault, archevêque de Saint-Boniface, et concélébrée avec les curés, anciens et actuels. Suivra ensuite, à 12h30, le goûter de l'amitié à la salle du curling.

À 15h00, tous pourront revivre une page de l'histoire. À l'affiche et en grande première: deux textes écrits et réalisés par Madeleine Laroche. "De vousse qu'cè la Rivière-aux-Rats???" et "Les 'P'tits Poucets' de la Rivière-aux-Rats" seront joués à la salle Saint-Viateur. Les billets sont au prix de 5\$ pour adultes et de 3\$ pour étudiants.

À la salle du curling, à 18h30, ce sera la réception et banquet des fêtes du cinquantième. Au cours de cette partie de la fête, on rendra hommage à l'Église et aux pionniers. On profitera de l'occasion pour faire un nouveau départ vers le centenaire. Le tout sera suivi d'une partie récréative. Les intéressés peuvent se procurer des billets au prix de 25\$ par couple.

En fait, ceux et celles qui veulent se procurer des billets pour les pièces et pour le banquet sont priés d'entrer en communication avec l'abbé Laval Cloutier au 433-7844 ou avec Colette Carrière au 433-7588.

Nous pouvons lire dans l'invitation officielle à ces grandes fêtes: "Nous profiterons surtout de ces fêtes du Cinquantième Anniversaire pour renouveler notre foi au Christ qui nous rassemble dans une même Église, fraterniser comme les premiers chrétiens et ouvrir un nouveau chapitre de notre histoire pour nos enfants et les enfants de leurs enfants..."

Pierre S. BEAUDOIN

Somerset

662 personnes ont mangé au souper paroissial

À la fin de juillet, les gens de Somerset disaient au revoir à deux soeurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie; Soeur Armelle Lagacé et Soeur Louise Bourcier.

Soeur Louise arriva à Somerset en septembre 1983, et Soeur Armelle en août 1976. Les paroissiens se souviendront de Soeur Armelle surtout pour ses nombreuses années de dévouement au sein de la chorale paroissiale.

Toutes deux se retrouvent maintenant à l'Académie Saint-Joseph à Saint-Boniface.

Par contre en août 1984, Soeur Marguerite Mulaire prenait place parmi les membres de la communauté de Somerset. Venue de Saint-Pierre, c'est maintenant à l'Institut Collégial de Somerset (où elle enseigne le français, les sciences humaines et la catéchèse), qu'elle passe une bonne partie



Sr Marguerite Mulaire

de la journée. Sans doute que les choristes apprécieront certainement sa présence parmi eux.

D'autre part, le 23 septembre eut lieu le souper paroissial, l'un des premiers de la saison. 662 personnes (un nombre supérieur par rapport à l'année précédente), eurent l'occasion de souper ensemble.

Elles sont venues de divers endroits de la région de la Montagne pour satisfaire leurs appétits. Du jambon, des boulettes, de la dinde; il y en avait pour tous les goûts. Et il y en avait assez pour permettre un dîner, le lendemain midi, pour 155 convives!

Huguette L. BOULET

Calendrier

Le mois d'octobre marque le début des classes de la pré-maternelle. Les petits devront se rendre à l'école élémentaire cette année, les mardis et jeudis.

Le mardi 2 octobre: Réunion des Filles d'Isabelle, à 20h00 au sous-sol de l'église.

Le mercredi 3: Réunion annuelle du Comité de parents à 20h00.

Le mardi 9: Réunion des Chevaliers de Colomb.

Saint-Lazare

Plus de journée sportive?

À moins qu'un autre organisme ou groupe prenne la relève, il n'y aura plus de journée sportive au vieux fort Ellice connue pour les 26 dernières années.

Cette décision fut prise lors de la réunion mensuelle du 11 septembre de l'association Athlétique.

Cette association, qui fut incorporée en 1966, se chargeait d'organiser cette grande journée annuelle afin de prélever des fonds qui servaient à l'entretien de l'arène locale. Le résultat du vote sur la question était de 15 à 6.

Par ailleurs, rappelons que Martin Dupont l'a emporté aux élections municipales.

C'est le 19 septembre que les citoyens du village ont dû se prononcer pour élire le remplaçant de Gunther Hille, qui a résigné comme conseiller en juillet dernier. 107 personnes se présentèrent au scrutin. 31 votèrent en faveur de Jean-Marc Chartier et 76 pour Martin Dupont.

Annette et Omer CHARTIER

Calendrier

Souper paroissial d'automne des dames auxiliaires le dimanche 30 septembre à la salle communautaire de Saint-Lazare de 16h00 à 19h00.

Réunion du conseil des Chevaliers de Colomb, le jeudi 4 octobre au sous-sol de l'église, suivant la messe de 19h30.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DÉCISION

Moffat Communications Ltd. Décision CRTC 84-779. Winnipeg (Man). Suite à l'avis public CRTC 1983-237 du 13 octobre 1983, le Conseil approuve la demande de modification de la licence de radiodiffusion de CITI-FM Winnipeg, visant à ajouter à son canal d'exploitation multiplexe de communications secondaires (EMCS), la retransmission des émissions de CKY Winnipeg et des indications verbales en provenance de la salle de contrôle de CKY à des sites d'origine éloignés. La titulaire devra respecter les lignes directrices appropriées contenues dans l'avis public CRTC 1984-117 du 17 mai 1984 intitulée "Services utilisant l'intervalle de suppression de trame (télévision) ou le système d'exploitation multiplexe de communications secondaires (MF)."

Canada

Calendrier:

Dimanche 30 septembre, de 14h00 à 16h00, au centre récréatif: thé-bazar paroissial avec comptoirs de pâtisseries, d'articles variés, coin des enfants, tirages, concours de décoration de gâteaux.

Samedi 13 octobre au Norberry Community Club, l'Union Nationale Métisse St-Joseph du Manitoba organise une veillée métisse pour marquer son 97e anniversaire. La musique sera de Colin McDougall et ses Seine River Boys. Les billets sont disponibles auprès des membres et à Ile-des-Chênes en composant le 878-3339.

Lucie DUPUIS
Dolorès LAURENDEAU

LOCATION... TÉL.: 233-1863

"MICROWAVE OVENS"
(Fours aux micro-ondes) et téléviseurs
Appelez Aurèle Dupuis
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion, Saint-Boniface
Du lundi au samedi - 9h à 18h

Voulez-vous être chrétien?

La Bible, La Parole de Dieu, Dit:

Tous ont péché contre Dieu, Le Créateur.

Le Salaire du péché, c'est la mort -physique et spirituelle (la séparation éternelle de Dieu).

Jésus-Christ (Dieu et Homme) est mort pour nous.

Pour recevoir le don gratuit de Dieu, la Vie Éternelle, il faut être né de nouveau par l'Esprit de Dieu. (1) Vous repentir (vous détourner) du péché. (2) Croire en Jésus-Christ que Dieu a ressuscité des morts. (3) Recevoir Jésus-Christ comme Sauveur et Seigneur, Le confesser devant les hommes et Le suivre.

Lisez dans la Bible: Galates 5.19-21; Romains 3.23; 6.23; 5.8; 10.9-10; Luc 13.3; 9.23; Jean 1.1-14; 3.1-21; Matthieu 25.41-46; Apoc. 21.8.

L'Église Chrétienne Évangélique de Saint-Boniface
(231 Kitson - 233-6307; 233-8435)

Une Église où l'on prêche la parole de Dieu
le dimanche à 11h00

Docteur Elise Maguet

est fière d'annoncer l'ouverture de son bureau à Ste-Rose-du-Lac effectif le 1er octobre 1984.

Ceux qui désirent avoir un rendez-vous peuvent appeler le 447-3077 entre 12h00 et 14h00 du 24 au 28 septembre 1984.

Vous voulez vous construire une maison

Pensez:

SIMACO



Entrepreneur en Construction

"Au service de la communauté francophone"

- Construisons des maisons sur demande selon vos plans et devis.
- Rénovations de toutes sortes.
- Bâtissons garage ou nouvelles annexes à votre structure existante.
- Faisons tous travaux de béton: ex. - fondations, trottoirs, entrées.

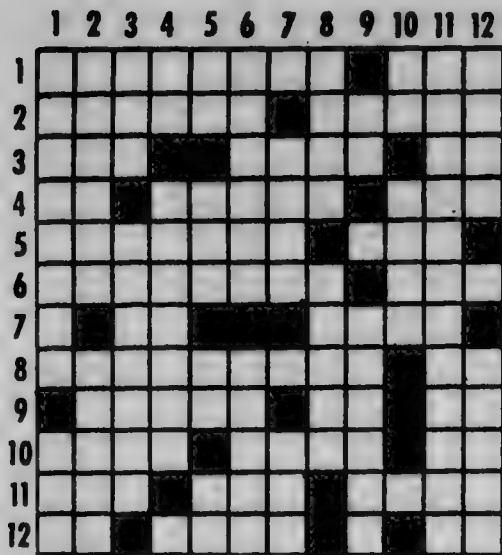
Simaco est membre du "Builders New Home Certification Program of Manitoba" et offre une garantie de 5 ans.

Pour estimations gratuites, composez le 237-4798.

Représentant: Raymond Simard

mots croisés

PROBLEME 5643



HORIZONTALEMENT

- 1-Subdivision de la famille des légumineuses. — Malaise.
- 2-Avertir. — Supérieur.
- 3-Louange. — Pont parisien. — Pron. indéf.
- 4-Du verbe avoir. — Pomme de pin. — Préfixe.
- 5-Nom vulgaire du liseron des champs. — Enleva.
- 6-Fleuve de Sibérie. — Le levant.
- 7-Equerre. — Jeune homme, garçon.
- 8-Qui n'a pas de fin. — Conj.
- 9-Se dirigerait vers. — Métal. — D'un verbe gai.
- 10-Personnes en général. — Trouble, embarras, souci. — Inf.
- 11-Bœuf sauvage. — Saison. — Arme blanche.
- 12-En matière de. — Tendrement aimé. — Pron. pers.

VERTICALEMENT

- 1-Imprudent. — Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager.
- 2-Défense de l'éléphant. — Intermédiaire.
- 3-Du verbe mettre. — Dont le siège est au-dedans.
- 4-Bon pour les chiens. — Feras un double à.
- 5-Symb. chim. — Eux. — Nég. — Exprime la surprise.
- 6-Elevés. — Ecimé.
- 7-Prince troyen. — Eau salée.
- 8-Genre de plantes à feuilles purgatives. — Hutte de neige des Esquimaux.
- 9-Article. — Donnez de l'air.
- 10-Moi. — Couper, soustraire.
- 11-Mauvaise chicane d'avocat (pl.).
- 12-Qui prend du temps à agir. — Amaigrir.

jouez avec nous

Vie sociale

Mariages

Francis Chartier de Saint-Lazare et Denise Walchuk de Russell, le 22 septembre, à l'église de Saint-Lazare.

Anniversaires

Lionel et Lucie Dupuis (née Sarrasin) d'Ile-des-Chênes, 25e anniversaire de mariage le 28 septembre.

Fort Garry votera encore

Les résidents de la circonscription de Fort Garry ont les oreilles rebattues par les élections.

Maintenant que les fédérales sont finies, Fort Garry subit une élection partielle au niveau provinciale, suite à la démission de Bud Sherman. Le vote se tiendra mardi 2 octobre.

Les 5 candidats ont fait face à la concurrence de la visite du Pape, de la coupe Canada et de la visite de la Reine.

Si le candidat conservateur Charlie Birt gagnait, les résidents feraient face à une troisième campagne pour le remplacer au conseil de Ville.

Les autres candidats sont: Sharon Carsairs (libérale), Sydney Green (progressiste), Shirley Lord (néo-démocrate) et Fred Cameron (Western Canada Concept).

SERVICE COMPLET
DE DÉMÉNAGEMENT



Rolly's Transfer CO. LTD.
256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

LE CLUB LA VERENDRYE

● CLUB PRIVÉ

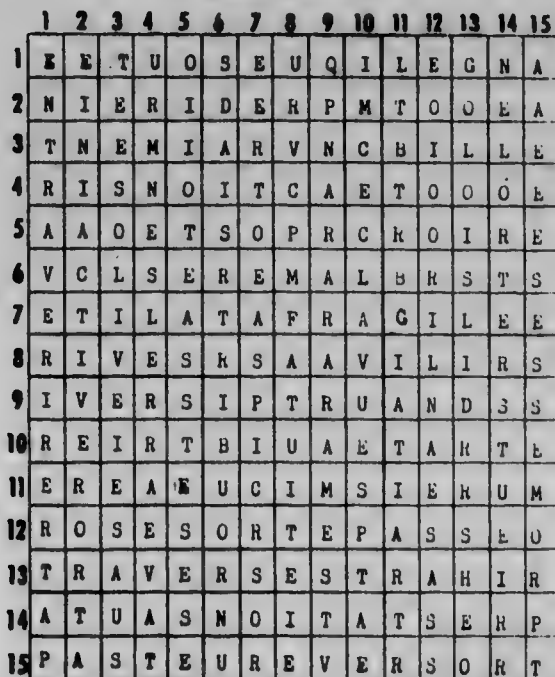
● Carte de membre
requis



614, rue des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997

mots cachés

7 lettres cachées



Actions
activer
angélique
aspic
avilir

Bille
blâmer
boîte

Caves
croire

Entrayer

Fatalité

fatuité
fautes
fragile

Gober

Lois

Mères
mûre

Nier

Pacte
passe
pasteur

patre
poste
prédire
prestations
promesses

Rames
revers
rire
rives
rôle
roses

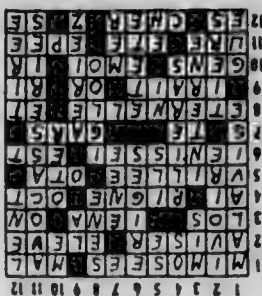
Satisfaction
sauta
solive
sort
sorte
soute

Tarte
trahir
traite
travers
tribu
trier

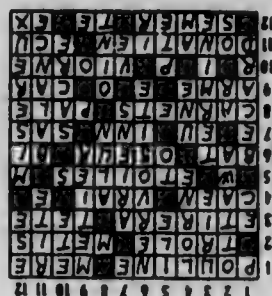
truands
têses

Vers
vraiment
vues

MANIERE : ou np ausp Réponse du no.



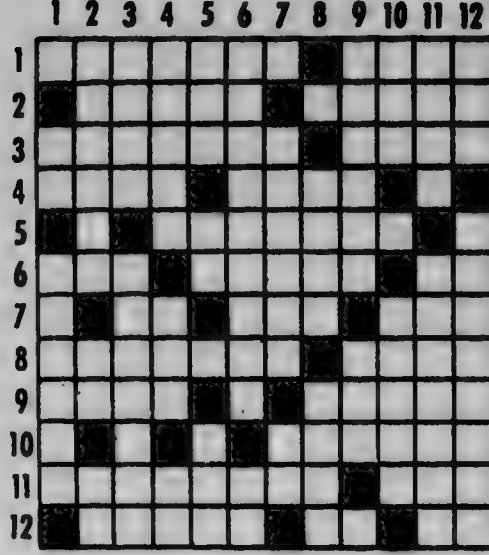
PROBLEME 5643



PROBLEME 5644

mots croisés

PROBLEME 5644



HORIZONTALEMENT

- 1-Partie de l'armure. — Femme qui a un enfant.
- 2-Vente par l'ouvrier lui-même. — Mélangé.
- 3-Allongera par traction. — Cap.
- 4-Patrie de Malherbe. — Réel.
- 5-Parsemés d'étoiles.
- 6-Selle de bête de somme. — Hardi. — Deux fois.
- 7-Reçu. — Riv. d'Allemagne. — Tamis.
- 8-Petit livre de notes (pl.). — Sans couleur.
- 9-Sert à attaquer ou à se défendre. — Marque la preuve.
- 10-Arbrisseau.
- 11-Frère de Rogation. — Ancien bouclier.
- 12-Mettre en terre pour germer. — Equerre. — Préfixe.

VERTICALEMENT

- 1-Abrév. d'école. — Brochet d'une certaine taille.
- 2-Capitale. — Altesse royale. — En évidence chez les maigres.
- 3-Mari de Bethsabée. — Borné, limité.
- 4-23e Gouverneur anglais du Canada. — Adj. num. — Avant-midi.
- 5-Espace de terre. — Dans tonte. — Pointe (abrév.).
- 6-Caractère d'une personne nerveuse. — Inf.
- 7-Partisans de l'arianisme. — Sont voisins dans nouvelle.
- 8-Sulfate double d'aluminium et de potassium, ou composé analogue. — Consacré.
- 9-Profession manuelle.
- 10-Saison. — Qui appartient au sacrum.
- 11-Cérémonies. — Pas de danse.
- 12-Dans la rose des vents. — Qui est pauvre.

jouez avec nous

**GUERTIN IMPLEMENTS
(1968) LTD**
REPRÉSENTANT JOHN DEERE
VENTES ET SERVICE
"NOTHING runs like a Deere"



Lot 149
Chemin du Périmètre
C.P. 58
Saint-Vital, Manitoba
Tél.: 256-4321
Ed. Guertin

**VOYAGEUR
AUTO LEASING
& RENTAL**

Location de voitures

...à la journée, à la semaine,
au mois, à l'année...

366, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
Tél.: 233-7018

Division de
DeGagné Motors (1967) Ltée



Environnement
Canada

Environnement
Canada

RENSEIGNEMENTS ET PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

À NOUS LE PLAISIR DE
VOUS SERVIR EN FRANÇAIS

BUREAU MÉTÉOROLOGIQUE DE WINNIPEG

TÉLÉPHONE: 949-4437
24 HEURES PAR JOUR

Canada

Il n'est pas contre, il est pour!

Il est venu chez nous.

Et nous nous sommes émerveillés de ses gestes de bonté. Ses deux bras ne lui suffisaient pas pour embrasser tout le monde, ses deux yeux pour voir, ses deux mains pour toucher.

Il portait son cœur dans la main comme un véritable pèlerin de la paix, comme un héraut de la Bonne Nouvelle.

Il se donnait volontier à tous: enfants, malades, jeunes, handicapés, blessés, couples, familles, célibataires, personnes seules, aînés, gens de toute langue et de toute culture. Et l'on sentait sa bonté nous toucher, nous pénétrer par la magie du petit-écran, par la puissance de ses paroles, par ses gestes si simples, si amples, si humains.

Malgré tout cet enthousiasme qu'il soulevait, il y en a eu pour chercher dans

INTERROGATION

ce qu'il faisait et ce qu'il disait "la petite bête noire". De ces gens qui cherchaient à souligner, à grand renfort de paroles, le petit mot, la phrase tirée de son contexte pour "prouver" que le Pape était un conservateur terrible, un leader insensible, un autoritaire intolérant. Et ceux-ci disaient qu'il était "contre"... contre la femme, contre l'avortement, contre la richesse, contre l'économie, contre le mariage des prêtres, contre...

Et je ne pouvais m'empêcher de dire (mais moi, je n'avais pas à mon service des heures de télévision, ni les ondes de

la radio): mais il n'est pas contre, il est "pour".

Mais oui, à la suite de Jésus, en fidélité profonde avec la Bonne Nouvelle et la Tradition vivante de l'Eglise, en communion pleine et entière avec l'ensemble des évêques et l'ensemble de l'Eglise que nous sommes, le Pape ne fait que redire pour aujourd'hui ce que l'Eglise a annoncé depuis toujours, il ne fait qu'enseigner ce qu'enseignent nos évêques depuis toujours, il ne fait que dire tout haut ce que nous cherchons, chacun de nous, à vivre "tout bas"!

Il n'est pas "contre"... il est "pour"...

Il est pour le plein épanouissement de la femme, de l'homme, du jeune, de l'en-

fant, du malade, du blessé, du handicapé. Il est pour la vie et pour la qualité de cette vie chez toute personne. Il est pour la famille et la qualité de la vie familiale chez tous les peuples dans toutes les régions. Il est pour les droits de tout membre de la société, indépendamment de sa culture, de sa couleur, de sa religion ou de son niveau social. Il est pour le partage de la richesse, pour une économie qui tient compte non pas seulement des choses, mais encore plus des personnes. Il est pour l'épanouissement plénier du potentiel d'aimer de tous les prêtres. Il est pour l'Eglise... Il est pour le Christ!

Pourquoi alors cet "oeil mauvais"... alors que Lui, il est si bon!

Claude BLANCHETTE, ptre



Claude Blanchette de retour à Rome

Après avoir passé l'été en sol manitobain, l'abbé Claude Blanchette est retourné à Rome poursuivre ses études en vue d'obtenir un doctorat en théologie.

La LIBERTÉ tient à souligner que le responsable de la chronique INTERROGATION a accepté de signer à nouveau cette rubrique gratuitement, contrairement à la dernière année.

Déjà entre 1980 et 1983, l'abbé Blanchette rédigeait l'INTERROGATION bénévolement.

ENTREPRISE GÉNÉRALE
D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine
Électrique Ltée...
165, boulevard Provencher,
Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

Salle Ile-des-Chênes
Chevaliers de Colomb

BINGO

Tous les lundis à 20h00

Gros lot de 500\$

"Wee House" en partant de 50\$
(plus 15\$ par semaine)

Nécrologie

Soeur André-Saint-Jean
fille de la Croix (née Johnson)

Clémentine Johnson, née à Sainte-Marie-Salomé Qué., le 3 octobre 1911, est décédée à l'hôpital de Saint-Boniface, après 3 mois d'une lutte acharnée mais sereine contre le cancer qui l'a emportée le 13 septembre 1984. Mourir la veille de l'Exaltation de la Croix et être enterrée le jour de la fête de Notre Dame des Douleurs, Patronne toute spéciale de l'Institut, n'est-ce point un heureux présage pour une fille de la Croix?

Venus de l'Est, les parents Johnson s'établirent dans le Nord de la Saskatchewan et envoyèrent leur fille pensionnaire à notre couvent de Lafleche. Là, près de Soeurs qu'elle aimait et admirait, Clémentine a demandé à les suivre. Étant d'une famille nombreuse et à la Foi ardente qui ne refusait pas au Seigneur les dons reçus, elle obtint le consentement des siens et en août 1931, elle s'embarqua pour la France où elle fit son noviciat. Revenue au Canada, après ses premiers vœux émis en août 1933, elle fréquente l'École normale. Dès septembre 1934, c'est à La Salle qu'elle débute dans l'enseignement. Les enfants de Lafleche, Willowbunch, Saint-Claude et Aubigny bénéficieront eux aussi de son zèle et de sa compétence. Puis en 1959, en plus de sa classe, elle devient successivement Supérieure de Saint-Malo, Saint-Claude, Saint-Adolphe, Sherbrooke, Lafleche, Oxbow-Carnduff.

En 1972, elle laisse l'enseignement proprement dit, pour la catéchèse et est responsable à Saint-Adolphe.

Revenue en Saskatchewan en 1977, Carlyle, Storthoaks et Oxbow seront tour à tour ses champs d'apostolat jusqu'au mois de septembre 1983 où elle est nommée Supérieure à Saint-Claude.

Là comme partout ailleurs la chère Soeur ne ménagea ni ses forces, ni son temps et visitait les personnes âgées de l'hôpital, du

Pavillon et du Manoir et semait la joie...

"L'humour", dit-on, "vient de l'amour et est proportionné à l'amour." Notre chère Soeur Clémentine a dû beaucoup aimer, car en peu de temps, elle avait conquis les cœurs des "Saint-Claudiens"... et au plus fort de la maladie elle a su plaisanter et par sa patience, sa profonde reconnaissance pour tout service rendu, et Sa grande sérénité révéler le Seigneur à tout le personnel hospitalier.

Sa mort laisse un grand vide dans notre communauté religieuse et dans sa famille. Ses nombreux neveux et nièces lui rendaient cette affection qu'elle avait pour chacun d'eux et qui s'étendait à ses parents éloignés: petits cousins.

Les unes et les autres, nous la portons dans notre prière et gardons d'elle le souvenir d'une âme généreuse dans sa donation et dont la vie a été toute de fidélité et d'amour.

Remerciements

Toutes les religieuses de la Province canadienne des filles de la Croix désirent remercier les médecins, et le personnel hospitalier de l'hôpital général de Saint-Boniface pour les bons soins prodigués à leur chère Soeur. Elles remercient également les parents, les amis pour leurs témoignages de sympathie soit par offrandes de messes ou assistance aux funérailles, soit par envois de fleurs ou de cartes.

NÉCROLOGIES

100 mots: 10\$
200 mots: 20\$
Photo: 5\$

LE COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-BONIFACE

Cours de Micro-ordinateur

du 15 octobre au 20 décembre 1984
de 17h30 à 19h30 tous les lundis et les mercredis

Frais d'inscription: 60\$00

Objectifs: Familiariser les étudiants(es) à l'utilisation des micro-ordinateurs afin de leur permettre de résoudre des problèmes de vie courante. Des laboratoires et des travaux pratiques sont prévus. Aucune connaissance préalable en informatique n'est requise.

Professeur: Bernard Viau

Inscriptions en personne ou par téléphone au Secrétariat avant le 10 octobre 1984.

Pour plus de renseignements, prière de s'adresser à:



Simone Gauthier
Collège communautaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7
(tél.: 233-0210)

COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-BONIFACE

Cours du soir en Animation préscolaire

Organisation préscolaire

du 9 octobre 1984 au 29 janvier 1985
les mardis de 19h30 à 22h30

Frais d'inscription: 60\$

Professeur: Annette Boland

Psychologie de la jeune enfance (préalable pour le cours Développement affectif et social)
du 15 octobre 1984 au 5 février 1985
les lundis de 19h00 à 22h00

Frais d'inscription: 60\$

Professeur: Lucille Druwé

Inscriptions en personne ou par téléphone au Secrétariat avant le 6 octobre 1984.

Pour plus de renseignements s'adresser à:



Simone Gauthier
Collège communautaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
(tél.: 233-0210)

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

REQUÊTE PRÉSENTÉE PAR LA MANITOBA HYDRO POUR L'OBTENTION D'UNE LICENCE D'EXPORTATION

L'Office national de l'énergie entendra en audience publique une requête présentée par la Manitoba Hydro-Electric Board, conformément à la Partie VI de la Loi sur l'Office national de l'énergie, pour l'obtention d'une licence afin d'exporter de la puissance et de l'énergie électriques à la Northern States Power Company.

L'audience commencera à 9h30 le lundi 5 novembre 1984, à l'hôtel Fort Garry, 222 avenue Broadway, Winnipeg (Manitoba).

L'audience sera publique et sera tenue pour obtenir la preuve et les opinions pertinentes des parties, des organismes, des sociétés et des groupes intéressés à la requête.

Toute personne qui désire intervenir devrait, le plus tôt possible, s'adresser par écrit ou par télex au Secrétaire de l'Office, pour lui demander un exemplaire de l'ordonnance EH-6-84 (disponible en anglais ou en français) qui précise la procédure à suivre pour les parties intervenantes et les lieux où l'on peut examiner des exemplaires de la requête. La date limite de dépôt des interventions auprès de l'Office est le 12 octobre 1984.

Pour tout renseignement supplémentaire, s'adresser aux Services d'information de l'Office au (613) 593-6936.

Le Secrétaire
G. Yorke Slader
Office national
de l'énergie
473-rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1A 0E5
Nodetéléx: 053 3791

La Société d'assurance publique du Manitoba

Les soumissions cachetées pour la construction d'un centre d'évaluation des sinistres pour la Société d'assurance publique du Manitoba seront acceptées aux bureaux de Stechesen Katz Architects, 111, rue Pulford, Winnipeg (Manitoba) R3L 1X8 jusqu'à 14h00, heure de Winnipeg, le mercredi 17 octobre 1984.

Suivant les règlements se rapportant à la présentation des soumissions, les soumissions cachetées des sous-entrepreneurs aux entrepreneurs généraux, dont les noms figurent sur la liste courante, doivent parvenir à la Winnipeg Construction Association au plus tard à 14h00, heure de Winnipeg, le lundi 15 octobre 1984.

Les plans et devis peuvent être obtenus aux bureaux des architectes susmentionnés en contrepartie d'un cautionnement de cent dollars (100\$). Cette somme sera remboursée sur réception des documents précités pourvu qu'ils soient en bon état et qu'ils soient retournés dans les quatorze (14) jours de la date limite de présentation des soumissions.

Un cautionnement de soumission équivalant à au moins 10 pour cent (10%) du montant de l'offre doit être joint aux soumissions. Les chèques visés en remplacement de cautionnements de soumission NE SERONT PAS ACCEPTÉS.

Ce ne sera pas forcément la soumission la moins élevée qui sera choisie.

l'heure de tombée est le vendredi à 17h00.

La page de



Bonjour amigos!

J'espère que ma page cette semaine te poussera à mieux connaître ce merveilleux pays, le Mexique. On me dit que ceux qui le visitent une fois, ne perdent jamais l'envie d'y retourner!

BICOLO



Le Mexique: situé au sud de l'Amérique du Nord

Superficie: près de 2,000,000 km carrés

Population: environ 70,000,000 d'habitants

Capitale: Mexico

Langue officielle: Espagnol

Religion: Catholique

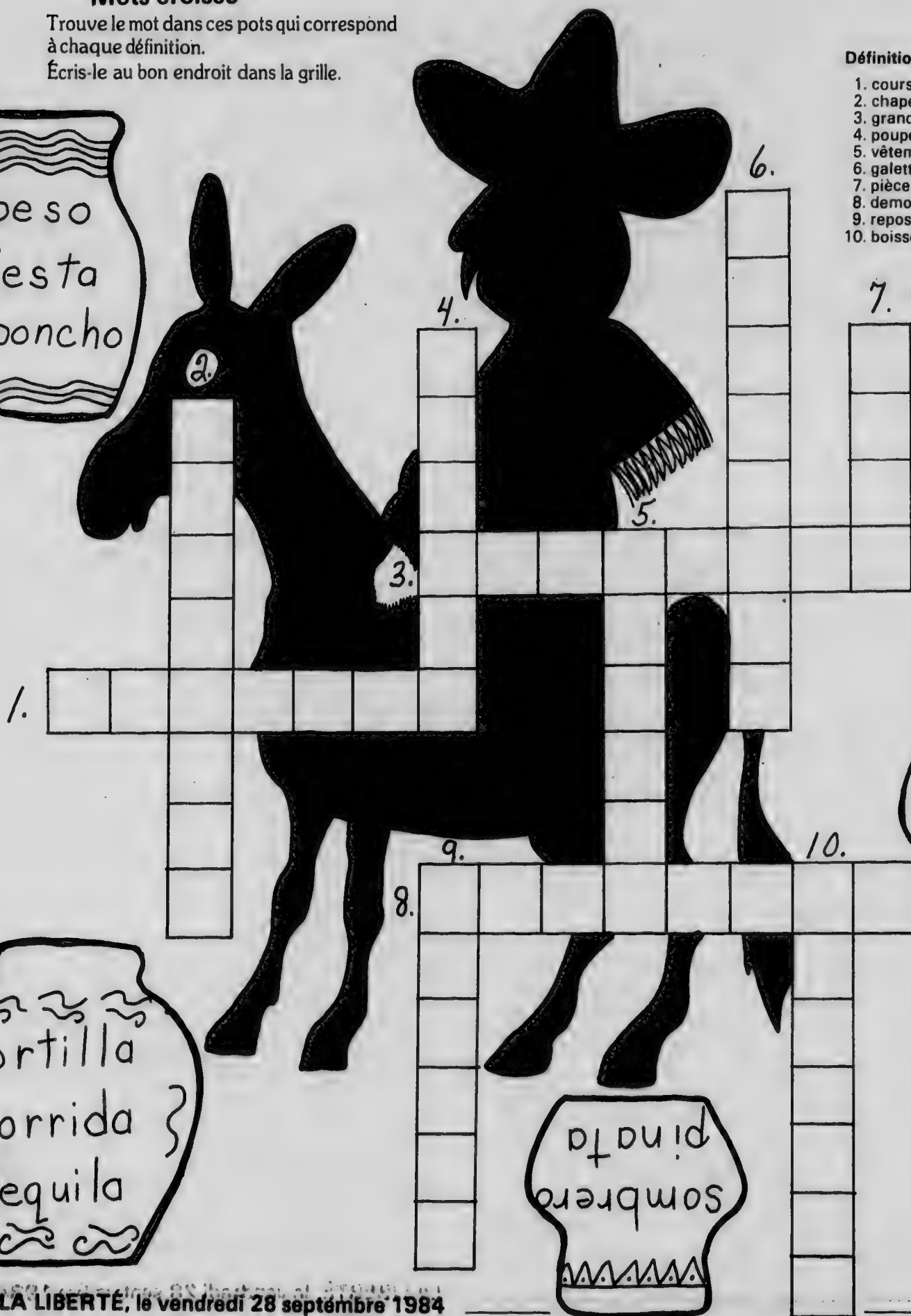
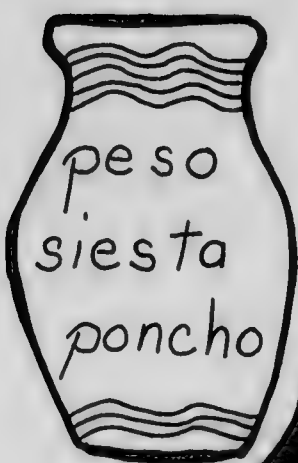


Le Mexique est un pays où on retrouve un peu de tout. À l'est, à l'ouest et au sud, il y a trois grandes chaînes de montagnes, les Sierra Madre. À l'est et à l'ouest, les montagnes sont entourées par des plaines côtières, par le désert de Sonora au nord-ouest et par la jungle au sud.

Mots croisés

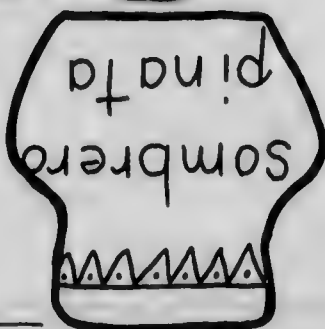
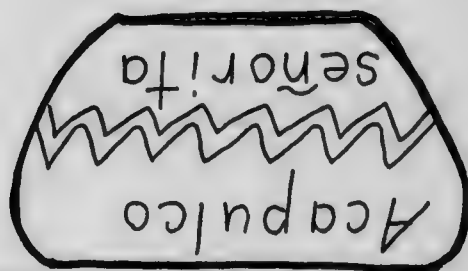
Trouve le mot dans ces pots qui correspond à chaque définition.

Écris-le au bon endroit dans la grille.



Définitions

1. course de taureaux
2. chapeau à larges bords
3. grand centre touristique
4. poupée en terre cuite, remplie de surprises
5. vêtement indispensable du mexicain
6. galette de maïs
7. pièce de monnaie
8. demoiselle
9. repos pris après le repas du midi
10. boisson alcoolisée, très forte



- Réponses:
1. corrida
 2. sombrero
 3. Acapulco
 4. pinata
 5. poncho
 6. tortilla
 7. peso
 8. senorita
 9. siesta
 10. tequila

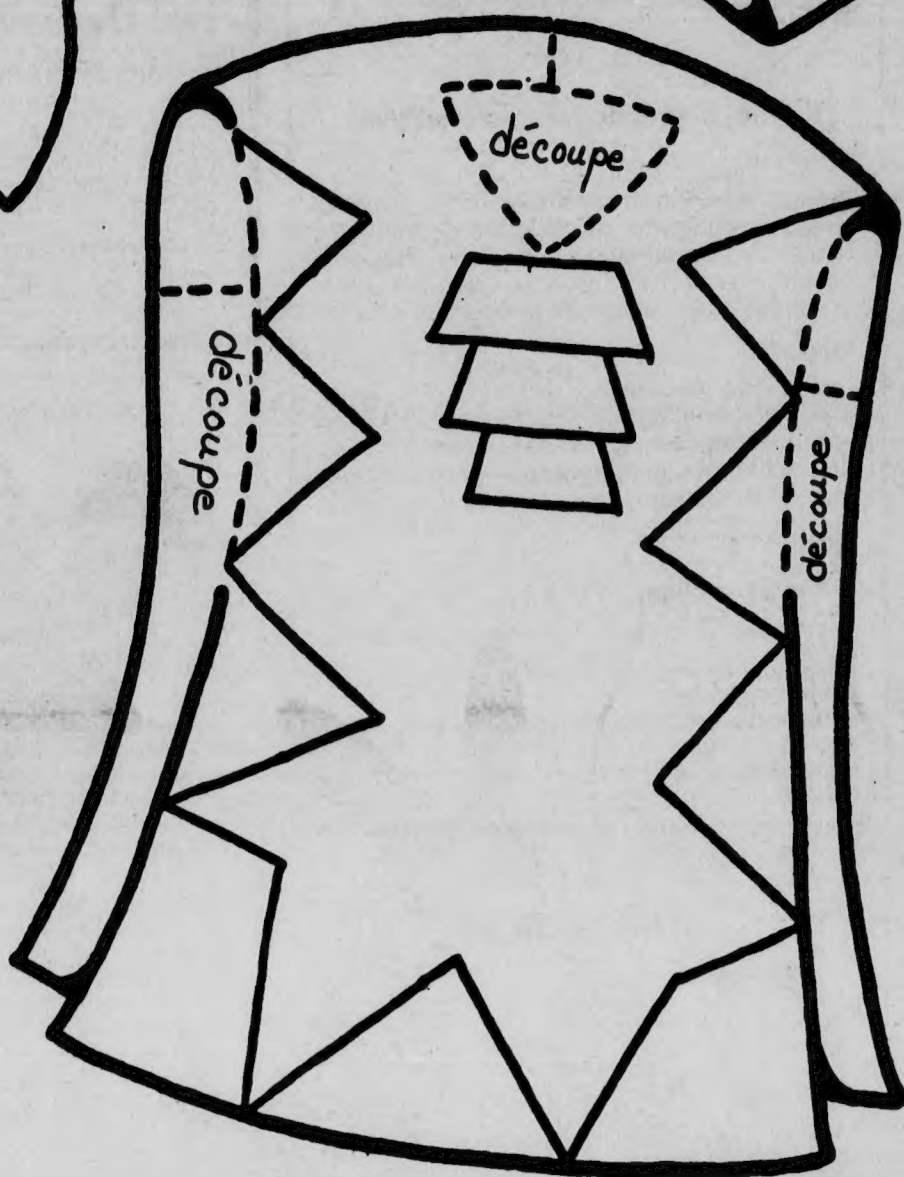
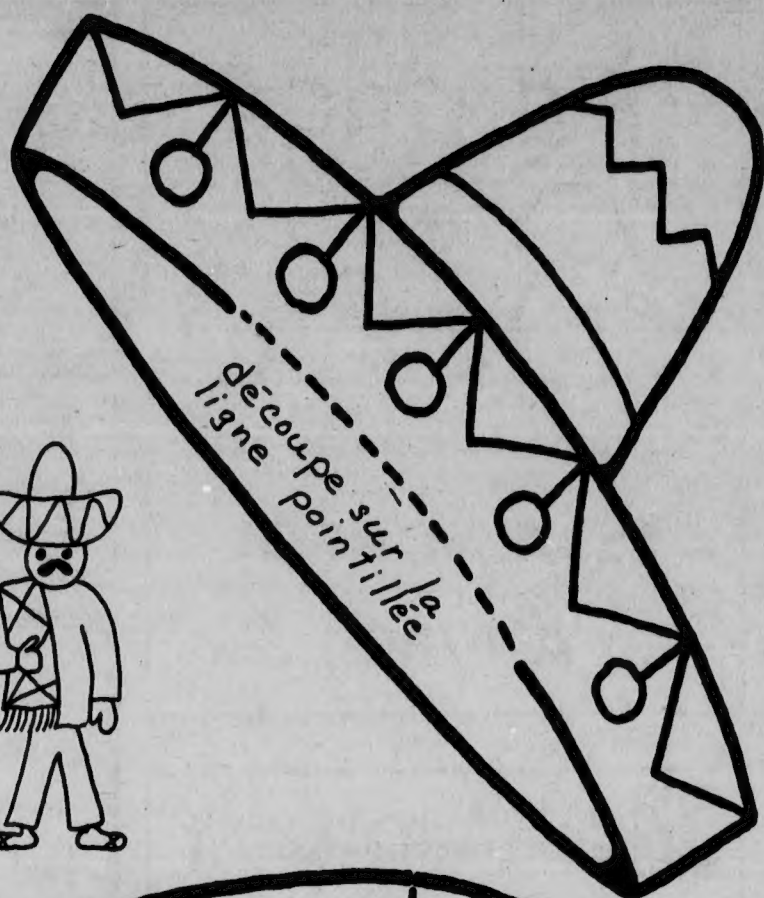
Colorie **Pedro** et ses vêtements avec des couleurs très brillantes.

Découpe-les et colle-les sur un carton mince.

Découpe encore.

Découpe aussi sur les endroits pointillés.

Mets-lui son sombrero et son poncho et... Olé! Pedro porte maintenant le costume indispensable d'un vrai mexicain!



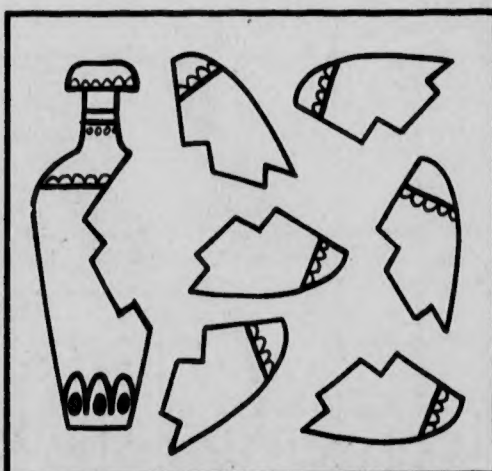
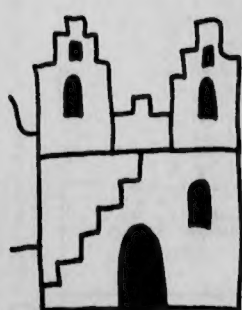
Le barbecue (ce mode de cuisson si populaire chez nous) est d'origine mexicaine. La cuisine mexicaine est très variée. Il existe de nombreuses sauces très piquantes. On trouve aussi de nombreux légumes, en particulier tomates et avocats. Les tortillas sont à la base de tous les repas. On dit même que la tortilla sert au mexicain de pain, d'assiette, de cuillère et de serviette...



Près de la moitié de la population mexicaine se consacre à l'agriculture. On y cultive du tabac, de la canne à sucre, du café, des bananes, du blé, des fèves, du coton et surtout du maïs.

Le pays est aussi très riche en ressources minières, comme le pétrole, le zinc, le cuivre, l'argent, le fer, le plomb et le charbon.

L'artisanat mexicain représente à la fois un passe-temps et un moyen de revenus. Chaque village a sa spécialité: ponchos, poterie, paniers, masques, bols en bois et bijoux. Les artisans vont vendre leurs marchandises au marché, qui est pour eux un lieu de rencontre où ils ont le plaisir de jaser avec parents et amis et de marchander avec les touristes.



Quel fragment complète ce pot?

ATTENTION...

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom:

Adresse:

Code postal: Âge:

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU
RAOUL MAGER de la ville de Winnipeg, au Manitoba, journalier à sa retraite.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185 boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 1er novembre 1984.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, le 20 septembre 1984.

TEFFAINE, Hogue, Teillet & Sharp
Procureurs de la succession

L'heure de tombée est
LE VENDREDI
À 17h00



**LA FÉDÉRATION DES CAISSES
POPULAIRES DU MANITOBA**

est à la recherche

d'un(e) Secrétaire administratif(ve)

Fonction:

- effectuer les travaux de secrétariat y compris la rédaction de lettres, planification de réunions, recherche d'information pour divers rapports, classement et coordination de certains dossiers et sera également secrétaire au directeur général.

Exigences:

- excellente connaissance de la langue française parlée et écrite, bonne connaissance de la langue anglaise, bonne formation académique, une facilité de communication avec le public et un sens de l'organisation et esprit d'équipe, la connaissance du traitement de textes serait un atout.

Entrée en fonction: fin octobre

Traitement selon l'expérience et qualifications.

Faire parvenir votre demande d'emploi au:

Directeur général
La Fédération des Caisses Populaires du Manitoba
Case Postale 68
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4

Alain J. Hogue, B.A., LL.B.
Randie N. Kushnier, B.A., LL.B.
Carol W. Sharp, LL.B. (Hons.)

ont le plaisir d'annoncer qu'ils se joignent
dans une association de pratique de droit
en date du premier octobre 1984

SOUS

Hogue, Kushnier et Sharp
Avocats et Notaires - Barristers & Solicitors



Place Provencher
194, boulevard Provencher
R2H 0G3
Téléphone (204) 237-1231

Dr. Bruce N. Rosner
et Dr. Steven Mintz

sont fiers d'annoncer l'association de

Dr. Denis R. Champagne
dans la pratique d'Optométrie

Sur rendez-vous seulement

Tél.: 224-2254

212, av. Regent ouest,
Transcona

NOMINATION



M. René Bouchard

Le conseil d'administration de La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. René Bouchard au poste de directeur des finances, en date du 4 septembre 1984. Natif de Saint-Boniface, M. Bouchard a gradué de l'école Précieux-Sang. Depuis 1979, il travaille avec le Mouvement des Caisses Populaires du Manitoba. Après un séjour d'une année à la Caisse Populaire du Précieux-Sang, il a occupé les postes de vérificateur et analyste financier au Fonds de Sécurité des Caisses Populaires du Manitoba. M. Bouchard poursuit ses études avec La Société des Comptables en Management du Manitoba, dans le but de recevoir la désignation de R.I.A. Le conseil se joint à tous ses membres pour souhaiter la bienvenue à René à La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée.

caisse POPULAIRE



NOMINATION



M. Marcel Beaudet

Le conseil d'administration de La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Marcel Beaudet au poste d'adjoint au directeur de crédit, en date du 27 août 1984. Natif de Saint-Boniface, M. Beaudet a débuté sa carrière, il y a 20 ans, avec la Banque Nationale, à Winnipeg. Ensuite, il est allé travailler au Québec pendant 2 ans, après quoi il a occupé le poste de directeur adjoint à la succursale de la rue Main, à Winnipeg. Il a oeuvré pendant 5 ans et demi comme directeur de la succursale à Saint-Jean Baptiste (Manitoba) et, jusqu'à présent, occupait le poste de directeur à la succursale du boulevard Provencher. Marcel et son épouse Janet ont 3 enfants, dont deux garçons sont étudiants au Collège Louis Riel et une fille à l'école Lacerte. Ils sont paroissiens de St. Martyrs-Canadiens, au Parc Windsor. Le conseil se joint à tous ses membres pour souhaiter la bienvenue à Marcel à La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée.

caisse POPULAIRE



On demande un employé
avec expérience dans la restauration

pour travailler à la cafétéria
du Collège de Saint-Boniface
Excellente condition de travail.
Pour plus de renseignements,

Signaler Olga à 942-4595; ou 253-9202

NOMINATION



M. Donald Rey

Le conseil d'administration de La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Donald Rey au poste d'officier de crédit, en date du 7 août 1984. Natif de Saint-Boniface, M. Rey a gradué de l'école Saint-Norbert. Il a poursuivi ses études à l'Université de Carleton, à Ottawa, après quoi il a fait un court séjour à la Caisse Populaire. Il a 3 années d'expérience en Ventes et Marketing et a oeuvré pendant 4 ans dans le domaine du crédit pour la Banque de la Nouvelle-Écosse et la Banque de Montréal. Il est heureux de revenir encore une fois parmi nous, où il a débuté sa carrière en affaires financières. Le conseil se joint à tous ses membres pour souhaiter la bienvenue à Donald à La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée.

caisse POPULAIRE



OFFICIER DE CRÉDIT

La Caisse Populaire de Saint-Boniface Limitée est à la recherche d'un officier de crédit pour la succursale du Précieux-Sang.

Cette personne sera responsable d'étudier, de documenter et de faire les recommandations qui s'imposent sur toutes les demandes de crédit des membres de la succursale du Précieux-Sang. Il(elle) autorisera, selon sa latitude, les demandes de crédit.

Relevant du directeur de crédit, il(elle) veillera aussi à la supervision et à la collection du crédit accordé.

Le(la) candidat(e) doit avoir une bonne connaissance du français et de l'anglais, oral et écrit. Il(elle) doit avoir au moins quelques années d'expérience dans le domaine du crédit dans une autre Caisse Populaire ou une autre institution financière.

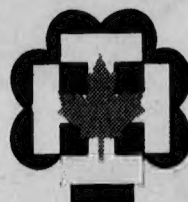
La rémunération sera négociable, selon les qualifications et l'expérience du(de la) candidat(e).

S'il vous plaît nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 octobre 1984, adressé à:



M. Roméo St-Amant
Directeur de crédit

La Caisse Populaire de
Saint-Boniface Limitée
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G4



Le District
des Guides
du Manitoba

se prépare à fêter en 1985
son 50e Anniversaire de fondation.

Sommes à la recherche
d'anciens/ciennes membres, qui
voudraient nouer connaissance
et célébrer avec nous, notre jubilé d'or.

Tu veux être de la fête?

Appelle s'il vous plaît au 237-6217
ou écris à 466, rue Aulneau
Saint-Boniface, Manitoba R2H 2V2

*La Société canadienne des postes
entre dans une phase nouvelle et
excitante de son développement en tant
que Société de la Couronne. Notre
technologie évolue et notre champ d'action
s'agrandit à mesure que nous étendons et
diversifions nos services aux individus et
entreprises canadiennes.*

ANALYSTE PRINCIPAL PLANIFICATION FINANCIÈRE & ÉVALUATION

Comme analyste principal, Planification financière et évaluation, vous devrez assurer le service et l'évaluation financiers, et conseiller la direction en matières de gestion et de finance. La préparation des budgets de fonctionnement et des prévisions financières dans un environnement informatisé sera votre responsabilité. En plus, vous devrez fournir des renseignements sur le rendement et aider à préciser les besoins des rapports de rendement.

La certification d'un programme de comptabilité reconnu, soit CA, CGA ou RIA, ainsi que l'expérience antérieure dans un domaine connexe sont souhaitables pour ce poste de Winnipeg.

La rémunération dépendra de l'expérience et sera d'attrait à ceux qui gagnent présentement environ 28 000\$. Un excellent éventail d'avantages sociaux sera offert.

Si vous désirez profiter de cette occasion stimulante, veuillez envoyer votre curriculum vitae en toute confiance à:

Emploi et personnel
Société canadienne des postes
Hall principal
266, avenue Graham
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0K0

Un employeur pour l'action positive

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

La Division Scolaire de Saint-Boniface No. 4

accepte les candidatures pour le poste de

RÉCEPTIONNISTE

pour le bureau divisionnaire

Qualifications

- dactylographie et capacités d'organisation
- bonnes relations publiques
- bilingue français-anglais

Tâches

- opération du standard téléphonique
- réception-dactylographie et autres tâches administratives telles que déterminées par l'administration

Date d'entrée en fonction: aussitôt que possible

Veuillez faire parvenir votre résumé à:

Directeur des Finances
Division Scolaire de Saint-Boniface No. 4
50 chemin Monterey
Winnipeg, Manitoba
R2J 1X1

Le Collège Louis-Riel

est présentement à la recherche de personnes qui ont un brevet d'enseignement et qui désirent faire de la suppléance. Si faire de la suppléance vous intéresse, on vous prie de communiquer avec la direction du Collège Louis-Riel au 237-8927 pour de plus amples renseignements.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant les projets ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur régional des services financiers et administratifs, district du Manitoba, Travaux publics Canada, 201 - 269, rue Main, Winnipeg (Manitoba) R3C 1B2, seront reçues jusqu'à 11h30 (heure centrale avancée) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du Bureau de distribution des plans, à l'adresse susmentionnée, numéro de téléphone 949-2372, sur versement du dépôt exigible.

PROJET

No. 034235 - pour Service Correctionnel Canada
Stony Mountain (Manitoba)
Établissement Rockwood
Bâtiment F-34
Rénovation de la cuisine

On peut aussi consulter les documents de soumission au bureau de la Winnipeg Construction Association.

Date limite: le mardi, 2 octobre 1984

Dépôt: 25\$

PROJET

No. 000607 - pour Service Correctionnel Canada
Stony Mountain (Manitoba)
Établissement Stony Mountain
Installation d'un revêtement sur la chaussée

On peut aussi consulter les documents de soumission de la Winnipeg Construction Association.

Date limite: le mardi 2 octobre 1984

Dépôt: 25\$

PROJET

No. 038643 - pour Service Correctionnel Canada
Stony Mountain (Manitoba)
Établissement Stony Mountain
Installation de nouveaux courts de tennis

On peut aussi consulter les documents de soumission de la Winnipeg Construction Association.

Date limite: le mardi 2 octobre 1984

Dépôt: 25\$

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



Canada Mortgage and Housing Corporation Société canadienne d'hypothèques et de logement

APPEL D'OFFRES CONSTRUCTION DE LOGEMENTS UNIFAMILIAUX

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, indiquant clairement le nom du contrat et adressées au soussigné seront acceptées jusqu'à 14h00, heure de Winnipeg, le 9 octobre 1984, pour la construction de trois logements unifamiliaux aux endroits suivants au Manitoba: 1 - Elma, 1- Powerview, 1- Pine Falls.

Les plans, la description et les formulaires de soumission peuvent s'obtenir à l'adresse ci-dessous, et peuvent être consultés à cette même adresse. Un dépôt de 50\$ est exigé pour chaque série de plans, description et documents. Ce dépôt est perdu si les plans, description et documents ne parviennent pas à ce bureau, intacts et en bon état, au plus tard le dixième jour qui suit la date à laquelle le contrat aura été octroyé. Chaque soumission doit aussi être accompagnée d'un cautionnement de soumission de 10% ou d'un dépôt de garantie de 10% lorsque la soumission ne dépasse pas 250 000\$, plus 5% du montant dépassant 250 000\$. Le maximum du dépôt de garantie requis pour toute soumission est de 100 000\$. Ce dépôt de garantie sera gardé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour assurer la bonne exécution de contrat. On acceptera comme dépôt de garantie l'argent comptant, les chèques certifiés ou les obligations de porteur négociables, à moins que d'autres formes de sécurité aient été autorisées. Tous les chèques doivent être payable à la Société canadienne d'hypothèques et de logement. La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Programme de logements ruraux et autochtones
B.P. 964
870, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

Canada



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Avis

CRTC - Avis public 1984-229. Le CRTC a été saisi de la demande suivante: **LES COMMUNICATIONS PAR SATELLITE INC., TORONTO, ONT.** Demande (841007800) présentée par LES COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC. en vue de modifier sa licence de radiodiffusion de réseau, en y ajoutant la distribution par satellite canadien, du service de télévision suivant: Service de télévision WXYZ-TV ABEC Détroit, Mich. Il s'agit d'un ajout à WJBK-TV (CBS), WTVS (PBS), WDIV (NBC) Détroit, KING-TV (NBC) et KOMO-TV Seattle (Wash.), déjà approuvés dans les décisions CRTC 83-126 et CRTC 83-547. La demande peut être examinée chez: Les communications par satellite canadien inc. 1er étage 45 est, rue Charles, Toronto, M4Y 1S2. Johnston & Buchan, Avocats, 275, rue Slater, Suite 1500, Ottawa (Ont.). La demande peut également être examinée au: 203, 4103 Quatrième avenue, Whitehorse, (T. du Y.) 6131, ch. Azure, Richmond, C.B. 5324 Calgary Trail, Suite 205, Edmonton, Alta. 150 rue Kent, Suite 501, Ottawa. 1405, rue Peel, Suite 201, Montréal, (Qué.)

Les demandes faites au C.R.T.C. et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse locale indiquée dans cet avis et au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et aux bureaux régionaux. Complexe Guy Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, 6ème étage, Montréal (Québec) H2Z 1X4. (514) 283-6607.

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous supportez, vous vous opposez, ou vous proposez des modifications à une demande. Notez qu'à la fois le requérant et le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au C.R.T.C. une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant:

DATE LIMITE D'INTERVENTION:
18 octobre 1984.

Canada

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de Joseph Olivier Séraphin Sourisseau, de la ville de Winnipeg, Expéditeur, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, pièce 200 - 170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H0T4, le ou avant le 30ème jour d'octobre 1984.

DATE à Winnipeg, au Manitoba, ce 19ème jour de septembre 1984.

MARCOUX BÉTOURNAY LA BOSSIÈRE
Procureurs de la succession.



CN RAIL
AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS SOUS PLI SCÉLÉ, AVEC LA MENTION "SOUMISSION 4030-68-3" CLAIREMENT INDIQUÉE SUR L'ENVELOPPE, adressées à M. R.J. Gunson, directeur, achats et stocks, Canadian National, B.P. 244, Station "Transcona", Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, qui en acceptera la réception jusqu'à MIDI, 17 octobre 1984, pour l'achat et l'enlèvement des terrains du chemin de fer, des machines suivantes.

- | | | |
|----------|--|--------------|
| 1 seul. | Palan pneumatique Gardner Denver, puissance de levage 2 000 lb, no de série 776726, no 1 | 60 lb |
| 1 seul. | Palan électrique Budgit, puissance de levage 4 000 lb | 60 lb |
| 6 seul. | Palans électriques Budgit, puissance de levage 2000lb chacun, 550 volts, nos 2 à 8 | 60lb ch. |
| 3 seul. | Palans électriques Budgit, puissance de levage 1 000 lb chacun 550 volts nos 9 à 11 | 60lb ch. |
| 1 seul. | Pompe hydraulique et moteur à gaz, sans marque no de série 796-00 | 200 lb |
| 1 seul. | Moteur à gaz 1 cylindre, Wisconsin et pompe à eau sans marque, no. 1 | 125 lb |
| 1 seul. | Moteur à gaz 1 cylindre Wisconsin et groupe d'éclairage, no 2 | 200 lb |
| 2 seul. | Groupes électrogènes Onan diesel à deux cylindres, no 3 et 6 | 150 lb ch. |
| 1 seul. | Moteur Deutz diesel à 2 cylindres, no 4 | 150 lb |
| 1 seul. | Moteur Ruston diesel à 2 cylindres, no 5 | 150 lb |
| 1 seul. | Roulotte de campisme, usage industriel, 8 pi X 36 pi, no 043-68 | |
| 1 seul. | Roulotte de campisme, usage industriel, 8 pi X 30 pi, no 124-16 | |
| 1 seul. | Chargeuse frontale et rétrochargeuse Massey Ferguson, modèle 300, no 423-12 | 12 000 lb |
| 16 seul. | Véhicule automobiles avec cabines nos 1 à 16 | 1 000 lb ch. |
| 5 seul. | Véhicules automobiles sans cabines, nos 1 à 5 | 1 000 lb |
| 1 seul. | Alternateur Kato, no de série 77435-21 | 1 000 lb |
| 1 seul. | Cénéatrice et un moteur de brousse, no de série 60132-40 | |
| 4 seul. | Godetsw de racleuse, nos 1 à 4 | 400 lb |
| 10 seul. | Ailes latérales de chasse-neige, nos 1 à 40 | 400 lb |
| 7 seul. | Lames à ballast, nos 1 à 7 | 400 lb |
| 1 seul. | Compresseur à air portatif Worthington, no de série 175-C1806 | 4 000 lb |
| 1 seul. | Compresseur à air portatif Holman Howden, no de série 1076-2519 | 3 500 lb |
| 1 seul. | Raboteuse à bois Rudel, réf. no 116361-B | 450 lb |
| 1 seul. | Pompe à amorcer Rex Speed dotée d'un moteur Wisconsin, modèle no V.P., no 945-16 | 450 lb |
| 3 seul. | Machines à souder Lindoln Idealarc, à courant alternatif, modèle T.M. 400, 500 volts, nos 1,2 et 3 | 450 lb |
| 1 seul. | Machine à souder Lincoln AC/DC, modèle no T.A. 1463979, 550 volts | 450 lb |
| 1 seul. | Transformateur de soudure à l'arc General Electric, modèle 187583, 550 volts | 450 lb |
| 2 seul. | Moteurs-générateurs diesel à 2 cylindres Ruston, nos 7 et 8 | 200 lb |
| 2 seul. | Moteurs-générateurs diesel à 2 cylindres Deutz, nos 9 et 10 | 200 lb |
| 4 seul. | Moteurs-générateurs diesel Onan à 4 cylindres Onan, nos 11, 12, 13 et 14 | 350 lb |
| 4 seul. | Moteurs diesel à 4 cylindres Dorman nos 15, 16, 17 et 18 | 800 lb |
| 1 seul. | Moteur Diesel Deutz à 2 cylindres, no 19 | 100 lb |
| 6 seul. | Générateurs à moteur Diesel partiel | 6 000lb |

CONDITIONS DE LA VENTE: F.O.B. "tel quel, sur les lieux". Le soumissionnaire choisi devra régler la transaction en entier dès qu'il apprendra que sa soumission a été retenue et avant la prise de possession de son achat. Les machines doivent être enlevées dans la semaine qui suivra la conclusion de la vente.

Les intéressés devront s'adresser à M. J.L. May, agent, recyclage, Transcona Manitoba, tél.: (204) 224-6287 entre 7h05 et 15h30 du lundi au vendredi, pour fins d'inspection desdites machines.

Taxe provinciale en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt préliminaire requis. L'offre la plus haute ni l'une quelconque des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Les soumissionnaires devront indiquer clairement leur nom et adresse postale dans la soumission.

M.R.J. Gunson,
DIRECTEUR RÉGIONAL, ACHATS ET STOCKS.

